

KOMMISSIONENS AFGØRELSE**af 5. juni 2014****om opstilling af miljøkriterier for tildeling af EU-miljømærket til tekstilprodukter***(meddelt under nummer C(2014) 3677)***(EØS-relevant tekst)**

(2014/350/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 66/2010 af 25. november 2009 om EU-miljømærket ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2,

efter høring af Den Europæiske Unions Miljømærkenævn og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til forordning (EF) nr. 66/2010 kan produkter, hvis miljøbelastning er nedbragt gennem hele deres livscyklus, få tildelt EU's miljømærke.
- (2) Forordning (EF) nr. 66/2010 foreskriver, at der fastsættes specifikke miljømærkekriterier for hver produktgruppe.
- (3) I Kommissionens beslutning 2009/567/EF ⁽²⁾ er der opstillet miljøkriterier og tilhørende krav til vurdering og verifikation for tekstilprodukter, som gælder indtil den 30. juni 2014.
- (4) For bedre at afspejle den aktuelle markedssituation for denne produktgruppe og tage højde for den innovation, der har fundet sted i den mellemliggende periode, bør der ændres på, hvad produktgruppen omfatter, og opstilles et revideret sæt miljøkriterier.
- (5) Disse kriterier sigter navnlig mod at identificere produkter med en lavere miljøbelastning i hele deres livscyklus og opnå specifikke forbedringer med henblik på at sikre, at de hidrører fra mere bæredygtige former for landbrug og skovbrug, fremstilles med en mere effektiv anvendelse af ressourcer og energi, fremstilles ved renere, mindre forurenende processer, fremstilles ved brug af mindre farlige stoffer og designes og specificeres til at være af høj kvalitet og bæredygtige. Der fastsættes kriterier for tildeling af EU-miljømærket til tekstiler for førnævnte aspekter, og produkter med bedre resultater vedrørende disse aspekter bør fremmes. Det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte EU-miljømærkekriterier for produktgruppen »tekstiler«.
- (6) De reviderede kriterier og de tilhørende krav til vurdering og verifikation bør gælde i fire år efter vedtagelsen af denne afgørelse, når der tages højde for denne produktgruppes innovationscyklus.
- (7) Beslutning 2009/567/EF bør derfor erstattes af nærværende afgørelse.
- (8) Producenter, hvis produkter har fået tildelt EU-miljømærket for tekstilprodukter på grundlag af kriterierne i beslutning 2009/567/EF, bør indrømmes en overgangsperiode, der giver dem tid nok til at tilpasse deres produkter, så de opfylder de reviderede kriterier og krav.
- (9) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 16 i forordning (EF) nr. 66/2010 —

⁽¹⁾ EUT L 27 af 30.1.2010, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens beslutning 2009/567/EF af 9. juli 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tekstilprodukter (EUT L 197 af 29.7.2009, s. 70).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Produktgruppen »tekstilprodukter« omfatter:
 - a) beklædningstekstiler og tilbehør: beklædning og tilbehør, som består af mindst 80 vægtprocent tekstilfibre i form af vævet stof, fiberdug eller strikvarer
 - b) boligtekstiler: tekstilprodukter til boligindretning, som består af mindst 80 vægtprocent tekstilfibre i form af vævet stof, fiberdug eller strikvarer
 - c) fibre, garn, metervarer og strikkede paneler: produkter, som anvendes til beklædningstekstiler og tilbehør eller boligtekstiler, herunder møbelstoffer og madrassbolster inden påsætning af bagside på og behandling af slutproduktet
 - d) ikkefiberelementer: lynlåse, knapper og andet tilbehør, der indgår i produktet. Membraner, belægnings og laminater
 - e) rengøringsartikler: vævede tekstilprodukter og produkter af fiberdug til våd eller tør rengøring af overflader og aftørring af køkkenartikler.
2. Følgende produkter er ikke omfattet af produktgruppen »tekstilprodukter«:
 - a) produkter til engangsbrug
 - b) gulvbelægnings, som er omfattet af Kommissionens beslutning 2009/967/EF ⁽¹⁾
 - c) metervarer, der udgør en del af strukturer til udendørs brug.
3. Beklædningsgenstande, metervarer og fibre, der indeholder følgende, er ikke omfattet af produktgruppen:
 - a) elektriske enheder eller enheder, der udgør en integreret del af elektriske kredsløb
 - b) enheder eller imprægnerede præparater, der skal opfatte eller reagere på ændringer i omgivelserne.

Artikel 2

I denne afgørelse forstås ved:

- a) »tekstilfibre«: naturfibre, syntetiske fibre og regenererede cellulosefibre
- b) »naturfibre«: bomuld og andre naturlige cellulosefrøfibre, hør og andre bastfibre samt uld og andre keratinfibre
- c) »syntetiske fibre«: akryl, elastan, polyamid, polyester og polypropylen
- d) »regenererede cellulosefibre«: lyocell-, modal- og viskosefibre.

Artikel 3

For »beklædningstekstiler og tilbehør« og for »boligtekstiler« behøver fyldmaterialer, indlægsstof, membraner og belægnings fremstillet af fibre, der er omfattet af denne afgørelses anvendelsesområde, ikke at medtages ved beregning af tekstilfiberandelen.

Artikel 4

Fyldmaterialer, der ikke er fremstillet af tekstilfibre, skal opfylde restriktionerne i kriterium 10 i bilaget for så vidt angår hjælpekemikalier, overfladeaktive stoffer, biocider og formaldehyd.

Artikel 5

Et produkt kan kun få tildelt EU-miljømærket i medfør af forordning (EF) nr. 66/2010, hvis det tilhører produktgruppen »tekstilprodukter« som defineret i artikel 1 i denne afgørelse og opfylder kriterierne og de dertil hørende vurderings- og verifikationskrav i bilaget.

⁽¹⁾ Kommissionens beslutning 2009/967/EF af 30. november 2009 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til gulvbelægnings af tekstil (EUT L 332 af 17.12.2009, s. 1).

Artikel 6

Kriterierne og de dertil hørende vurderingskrav i bilaget gælder i fire år fra datoen for vedtagelse af denne afgørelse.

Artikel 7

Til administrative formål tildeles produktgruppen »tekstilprodukter« kodenummeret »016«.

Artikel 8

Beslutning 2009/567/EF ophæves.

Artikel 9

1. Ansøgninger om tildeling af EU-miljømærket til produkter i produktgruppen »tekstilprodukter«, der indgives senest to måneder efter datoen for vedtagelsen af denne afgørelse, kan enten baseres på kriterierne i beslutning 2009/567/EF eller på kriterierne i nærværende afgørelse. Ansøgninger bedømmes ud fra de kriterier, de bygger på.
2. Miljømærker, der er tildelt ud fra kriterierne i beslutning 2009/567/EF, kan anvendes i 12 måneder efter datoen for vedtagelse af denne afgørelse.

Artikel 10

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. juni 2014.

På Kommissionens vegne
Janez POTOČNIK
Medlem af Kommissionen

BILAG

Kriterierne for at tildele EU-miljømærket til tekstilprodukter og de underkategorier, de er grupperet i, er som følger:

Tekstilfibre

1. Bomuld og andre naturlige cellulosefibre
2. Hør og andre bastfibre
3. Uld og andre keratinfibre
4. Akryl
5. Elastan
6. Polyamid
7. Polyester
8. Polypropylen
9. Regenererede cellulosefibre (lyocell-, modal- og viskosefibre)

Bestanddele og tilbehør

10. Fyldmaterialer
11. Belægninger, laminater og membraner
12. Tilbehør

Kemikalier og processer

13. Liste over stoffer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger (Restricted Substance List — RSL)
14. Erstatning af farlige stoffer i forbindelse med indfarvning, trykning og efterbehandling
15. Energieffektivitet i forbindelse med vask, tørring og hærkning
16. Behandling af emissioner til luft og vand

Brugsegnerhed

17. Dimensionsændring under vask og tørring
18. Vaskeægthed
19. Svedægthed (sur og basisk)
20. Våd gnideægthed
21. Tør gnideægthed
22. Lysægthed
23. Rengøringsartiklers vaskebestandighed
24. Metervarers pilling- og slidbestandighed
25. Behandlingers holdbarhed

Virksomhedernes sociale ansvar

26. Grundlæggende principper og rettigheder på arbejdspladsen
27. Restriktioner vedrørende sandblæsning af denim

Underbyggende oplysninger

28. Oplysninger på EU-miljømærket

Tillæg 1 indeholder den RSL, der henvises til i kriterium 13. Det er en liste med de begrænsninger, der gælder for farlige stoffer, som kan anvendes til fremstilling af tekstilprodukter, og som kan findes i slutproduktet.

Miljømærkekriterierne afspejler de tekstilprodukter på markedet, der klarer sig bedst ud fra et miljømæssigt synspunkt. Anvendelse af kemikalier og udledning af forurenende stoffer er ganske vist en del af produktionsprocessen, men et produkt, der bærer EU-miljømærket, forsikrer forbrugeren om, at anvendelsen af sådanne stoffer er blevet begrænset i det omfang, det er teknisk muligt, uden at det går ud over brugsegnetheden.

Kriterierne udelukker, når det er muligt, eller begrænser koncentrationen (som er nødvendig for at tilvejebringe specifikke funktioner og egenskaber) af en række stoffer, der er udpeget som farlige eller potentielt farlige for menneskers sundhed og miljøet, og som kan anvendes i fremstillingen af tekstilprodukter. Kun når et stof er nødvendigt for at indfri forbrugernes forventninger til produktets ydeevne eller obligatoriske krav til produktet (f.eks. flammehæmmende egenskaber), og der ikke er nogen tilgængelige anvendte og afprøvede alternativer, indrømmes der en undtagelse for et sådant stof til anvendelse i det EU-miljømærkede produkt.

Undtagelserne vurderes på grundlag af forsigtighedsprincippet og videnskabelig og teknisk dokumentation, særlig hvis der findes mindre farlige produkter på markedet.

Der stilles krav om produktprøvning for farlige stoffer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger, med henblik på at give forbrugerne et højt sikringsniveau. Fremstillingsprocesserne for tekstiler pålægges også strenge krav med henblik på at begrænse forureningen af vand og luft og minimere arbejdstagernes eksponering. Verifikationen af overensstemmelsen med kriterierne er formuleret på en sådan måde, at den giver forbrugerne et højt sikringsniveau, afspejler ansøgers praktiske mulighed for at indhente oplysninger fra forsyningskæden og udelukker muligheden for, at ansøgere kan »køre friløb«.

Vurdering og verifikation

For at dokumentere overensstemmelsen med kriterierne skal ansøgeren indberette følgende oplysninger om produktet/produkterne og forsyningskæden:

Tabel 1

Oversigt over vurderings- og verifikationskrav

Kriterier	Verifikationskilde
a) Kriterier for tekstilfibre: produktets/produkternes fulde sammensætning med identifikation af tekstilfibre, bestanddele og tilbehør og dokumentation for deres overensstemmelse	Producenter af fibre og bestanddele, deres leverandører af råmaterialer og kemikalier og prøvningslaboratorier udfører deres arbejde i overensstemmelse med de angivne prøvningsmetoder.
b) Kemikalier og processer: De stoffer, produktionsformler og teknologier, der anvendes til fremstillingen og giver produktet specifikke kvaliteter og funktioner i forbindelse med spinning, forbehandling, indfarvning, trykning og efterbehandling og til behandling af emissioner til luft og vand	Produktionsanlæg, deres kemikalieleverandører og prøvningslaboratorier udfører deres arbejde i overensstemmelse med de angivne prøvningsmetoder. Når der stilles krav herom, skal der årligt foretages analytisk prøvning af produktet i licensperioden, og resultaterne skal indsendes til den kompetente myndighed med henblik på verifikation.
c) Brugsegnethed: produktets/produkternes ydeevne som fastlagt i specifikke prøvningsprocedurer, som vedrører ægtheden under specifikke betingelser, pilling- og slidbestandighed og holdbarheden af afvisende egenskaber, egenskaber, der gør produktet strygelet/strygefrit, og flammehæmmende egenskaber	Prøvningslaboratorier udfører deres arbejde i overensstemmelse med de angivne prøvningsmetoder.
d) Virksomhedernes sociale ansvar: overensstemmelse med de relevante ILO-standarde hos de leverandører, ansøgerne anvender til CMT-produktion (Cut, Make and Trim: opskæring, syning, tilretning/kvalitetskontrol/pakning)	Uafhængige kontrolenheder eller dokumentation baseret på revision af CMT-produktionsanlæg.

De enkelte kriterier omfatter detaljerede verifikationskrav, som kræver, at ansøgeren indsamler erklæringer, dokumentation, analyser, prøvningsrapporter og anden dokumentation vedrørende produktet/produkterne og deres forsyningskæde.

Licensens gyldighed er baseret på verifikation i forbindelse med ansøgningen og, når det er fastlagt i kriterium 13, produktafprøvning, hvis resultater skal indsendes til de kompetente myndigheder med henblik på verifikation. Hvis der skiftes leverandører eller produktionsanlæg i forbindelse med licensprodukter, skal de kompetente myndigheder underrettes herom, og der skal i den forbindelse indsendes dokumentation for den fortsatte overensstemmelse med licensbetingelserne.

Ansvarlige organer skal fortrinsvis anerkende prøvninger udført af laboratorier, der er akkrediteret efter ISO 17025, og verifikationer foretaget af organer, der er akkrediteret efter standard EN 45011 eller en ækvivalent international standard.

Den funktionelle enhed, som input og output sættes i relation til, er 1 kg af tekstilproduktet ved standardbetingelser (65 % RF \pm 4 % og 20 °C \pm 2 °C; disse standardbetingelser er specificeret i ISO 139 Tekstiler — standardatmosfærer til konditionering og prøvning).

Når ansøgeren bruger et certificeringssystem med henblik på uafhængig verifikation, skal det valgte system og de dertil knyttede systemer til akkreditering af kontrolenheder opfylde de generelle krav i standard EN 45011 og ISO 17065. De ansvarlige organer kan om nødvendigt kræve supplerende dokumentation og foretage uafhængig verifikation og besøg på stedet.

Det anbefales, at de ansvarlige organer ved deres bedømmelse af ansøgninger og tilsyn med overensstemmelsen med kriterierne tager hensyn til, om der er implementeret et anerkendt miljøledelsessystem som f.eks. EMAS, ISO 14001 eller ISO 50001 (NB: Der stilles ikke krav om anvendelse af sådanne ledelsessystemer).

KRITERIER FOR EU-MILJØMÆRKET

Ansøgeren skal påvise, at de produkter, de ønsker at miljømærke, opfylder de kriterier, der er relevante for materialesammensætningen, kemikalier, produktionsanlæg og brugsegnetheden.

1. KRITERIER FOR TEKSTILFIBRE

I dette afsnit fastsættes specifikke kriterier for følgende fibertyper:

- a) naturfibre: bomuld og andre naturlige cellulosefibre, hør og andre bastfibre, uld og andre keratinfibre
- b) syntetiske fibre: akryl, elastan, polyamid, polyester og polypropylen
- c) regenererede cellulosefibre: lyocell-, modal- og viskosefibre.

For en given fibertype behøver kriterierne ikke at være opfyldt, hvis indholdet af denne fiber udgør under 5 vægtprocent af produktets samlede tekstilfiberindhold, eller hvis den udgør polstring eller indlægsstof. Med undtagelse af polyamid og polyester skal disse kriterier ikke være opfyldt:

- a) af hele produktet, hvis det indeholder fibre med genvundet indhold, som udgør mindst 70 vægtprocent af alle fibre i produktet
- b) af de enkelte fibre, der indgår i det EU-miljømærkede produkt, hvis de indeholder mindst 70 vægtprocent genvundet indhold.

I den sammenhæng defineres fibre med genvundet indhold som fibre, der stammer fra produktionsaffald (herunder polymer- og fiberproduktionsaffald, udskæringsrester fra tekstil- og beklædningsfremstilling) og affald fra forbrug (tekstiler og alle typer fiber- og tekstilprodukter samt ikketekstilaffald, herunder PET-flasker og fiskenet).

Genvundet indhold skal, med undtagelse af PET-flasker, som anvendes til fremstilling af polyester, opfylde kravene i den RSL, der henvises til i kriterium 13. Det omfatter årlig, randomiseret analytisk prøvning af angivne grupper af stoffer.

Vurdering og verifikation af genvundet indhold: Genvundet indhold skal kunne spores tilbage til behandlingen af råmaterialet. Det verificeres ved en uafhængig tredjeparts certificering af leverandørkæden eller ved dokumentation indsendt af råmaterialeleverandørerne og forarbejdningsvirksomhederne. Når der stilles krav herom i kriterium 13, skal fiberproducenter og råmaterialeleverandører stille erklæringer og laboratorieprøvningsresultater til rådighed.

Kriterium 1. Bomuld og andre naturlige cellulosefrøfibre (inklusive kapok)

Bomuld og andre naturlige cellulosefrøfibre (i det følgende benævnt »bomuld«) skal have et minimumsindhold af enten økologisk bomuld (se kriterium 1a) eller IPM-bomuld (Integrated Pest Management — integreret skadedyrsbekæmpelse) (se kriterium 1b). Følgende betingelser skal desuden være opfyldt:

- Al anvendt konventionel bomuld og IPM-bomuld skal overholde pesticidbegrænsningerne i kriterium 1c.
- For så vidt angår produktionsstandard 1a (økologisk) skal al konventionel bomuld og IPM-bomuld stamme fra ikke-genmodificerede sorter.
- Al økologisk bomuld og IPM-bomuld skal være fuldt sporbar i overensstemmelse med kriterium 1d.
- Beklædning til spædbørn og småbørn under 3 år skal mindst indeholde 95 % økologisk bomuld.

Produkter, der overholder specifikke grænseværdier for indhold af økologisk bomuld eller IPM-bomuld, kan være forsynet med en tekst med en indholdsangivelse ved siden af miljømærket. Kriterium 28 indeholder retningslinjer herfor.

1a. Økologisk produktionsstandard

Med undtagelse af de nedenfor anførte produkter skal mindst 10 % af bomulden være dyrket i henhold til kravene i Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 ⁽¹⁾, USA's National Organic Programme (NOP — nationale økologiske program) eller tilsvarende lovgivningsmæssige krav fastsat af EU's handelspartnere. Indholdet af økologisk bomuld kan omfatte økologisk dyrket bomuld og bomuld dyrket i en omlægningsfase.

Bomulden i følgende produkter skal indeholde mindst 95 % økologisk bomuld: T-shirts, overdele til kvinder, fritidsskjorter, jeans, pyjamasser og nattøj, undertøj og sokker.

Vurdering og verifikation: Økologisk indhold skal certificeres af en uafhængig kontrolinstans som bekræfter, at det er fremstillet i overensstemmelse med produktions- og inspektionskravene i forordning (EF) nr. 834/2007, USA's National Organic Programme (NOP) eller tilsvarende krav fastsat af andre handelspartnere. Verifikationen skal ske årligt for hvert enkelt oprindelsesland.

Ikke-genmodificerede bomuldssorter verificeres i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1830/2003 ⁽²⁾.

1b. Bomuldsproduktion i overensstemmelse med IPM-principperne

Mindst 20 % af bomulden skal være dyrket i overensstemmelse med IPM-principperne som defineret af FN's Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisations (FAO's) IPM-program eller systemer med integreret afgrødestyring (Integrated Crop Management — ICM), som omfatter IPM-principper, og skal overholde pesticidbegrænsningerne i kriterium 1c.

For følgende produkter skal den bomuld, der er dyrket i overensstemmelse med IPM-principperne som omhandlet ovenfor, mindst udgøre 60 %: T-shirts, overdele til kvinder, fritidsskjorter, jeans, pyjamasser og nattøj, undertøj og sokker.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal dokumentere, at bomulden er dyrket af landbrugere, der har deltaget i formelle uddannelsesprogrammer under FN's Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation eller offentlige IPM- og ICM-programmer og/eller er blevet revideret som led i IPM-ordninger certificeret af en tredjepart. Verifikationen skal enten ske årligt for hvert oprindelsesland eller på grundlag af certificeringer for alle de IPM-bomuldsballer, der er købt til fremstillingen af produktet.

Der kræves ikke overholdelse af pesticidbegrænsningerne for ordninger, som forbyder anvendelse af de stoffer, der er anført i kriterium 1c, og hvis der enten gennemføres prøvninger eller indhentes erklæringer om, at der ikke anvendes pesticider, fra landbrugere og/eller landbrugsproducentsammenslutninger, som kontrolleres ved besøg på stedet fra kontrolinstanser, der er akkrediteret af enten nationale regeringer eller i henhold til anerkendte økologiske eller IPM-certificerede ordninger.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91 (EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1830/2003 af 22. september 2003 om sporbarhed og mærkning af genetisk modificerede organismer og sporbarhed af fødevarer og foder fremstillet af genetisk modificerede organismer og om ændring af direktiv 2001/18/EF (EUT L 268 af 18.10.2003, s. 24).

Ikke-genmodificeret IPM-bomuld, der anvendes sammen med økologisk bomuld, verificeres i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1830/2003 IPM-ordninger, der forbyder genmodificeret bomuld, accepteres som dokumentation for IPM-bomulds overensstemmelse.

1c. Pesticidbegrænsninger for konventionelle bomuldssorter og IPM-bomuld

Alle bomuldssorter, der anvendes i miljømærkede tekstilprodukter, med undtagelse af økologisk bomuld og bomuld fra IPM-ordninger, der er undtaget fra kravene i 1b, skal være dyrket uden anvendelse af følgende stoffer:

Alachlor, aldicarb, aldrin, campheclor (toxaphen), captafol, chlordan, 2,4,5-T, chlordimeform, chlorbenzilat, cypermethrin, DDT, dieldrin, dinoseb og salte deraf, endosulfan, endrin, glyphosulfat, heptachlor, hexachlorbenzen, hexachlorcyclohexan (alle isomere), methamidophos, methyl-o-dematon, methylparathion, monocrotophos, neonicotinoider (clothianidin, imidacloprid, thiametoxam), parathion, phosphamidon, pentachlorphenol, thiofanex, triafanex og triazophos.

Bomuld må højst indeholde i alt 0,5 ppm af ovennævnte stoffer.

Vurdering og verifikation: Bomuld prøves for stofferne på listen. Der udarbejdes en prøvningsrapport baseret på følgende prøvningsmetoder:

- US EPA 8081 B (organiske chlorpesticider med ultralyds- eller Soxhlet-ekstraktion og upolære opløsningsmidler (isooktan eller hexan))
- US EPA 8151 A (chlorerede herbicider med anvendelse af methanol)
- US EPA 8141 B (organiske phosphorforbindelser)
- US EPA 8270 D (delvis flygtige organiske forbindelser).

Prøvninger udføres på prøver af rå bomuld fra de enkelte oprindelseslande, inden den underkastes nogen vådbehandling. For hvert enkelt oprindelsesland foretages prøvningen på følgende grundlag:

- i) Hvis der kun anvendes ét parti bomuld om året, udtages en prøve fra en tilfældigt udvalgt balle.
- ii) Hvis der anvendes to eller flere partier bomuld om året, udtages der sammensatte prøver fra 5 % af ballerne.

Bomuld skal ikke prøves, hvis det er certificeret under en IPM-ordning, der forbyder anvendelse af stofferne på listen.

1d. Krav til sporbarhed for økologisk bomuld og IPM-bomuld

Al bomuld, der dyrkes i overensstemmelse med produktionsstandarderne Økologisk produktion og Produktion i overensstemmelse med IPM-principperne og anvendes til fremstilling af et miljømærket tekstilprodukt, skal kunne spores fra tidspunktet for verifikationen af produktionsstandarden og som minimum frem til fremstillingen af det ublegede stof.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal påvise opfyldelsen af minimumskravene til bomuldsindhold for enten den årlige mængde indkøbt bomuld eller for den bomuldsblanding, der anvendes til fremstillingen af slutproduktet/-produkterne, og afhængigt af de enkelte produktionslinjer:

- i) på årsbasis: stille transaktionsregistre og/eller fakturaer til rådighed som dokumentation for den mængde bomuld, der indkøbes årligt fra landbrugere eller producentsammenslutninger, og/eller de certificerede ballers samlede vægt frem til fremstillingen af det ublegede stof
- ii) på slutproduktbasis: stille dokumentation til rådighed vedrørende spindingen og/eller tekstilfremstillingen. Al dokumentation skal nævne kontrolmyndigheden eller certificeringsmyndigheden for de forskellige bomuldstyper.

Kriterium 2. Hør og andre bastfibre (inklusive hamp, jute og ramie)

- 2a. Hør og andre bastfibre skal rødnes under omgivelserforhold og uden tilførsel af termisk energi.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om den anvendte rødningmetode fra de landbrugere og/eller det skæfteri, der leverer fibrene.

- 2b. Hvis der anvendes vandrødning, skal spildevandet fra rødningbassinerne behandles, så COD og TOC reduceres med mindst 75 % for hampfibre og mindst 95 % for hør og andre bastfibre.

Vurdering og verifikation: Hvis der anvendes vandrødning, skal ansøgeren fremlægge en prøvningsrapport, som dokumenterer overensstemmelsen med kriteriet, baseret på følgende prøvningsmetode: ISO 6060 (COD).

Kriterium 3. Uld og andre keratinfibre (inklusive uld fra får og lam og fra kameler, lamaer og geder)

- 3a. De samlede summer i tabel 2 må ikke overskrides for ectoparasitidkoncentrationer i råuld inden vask.

Kravene finder ikke anvendelse, hvis det kan dokumenteres, hvilke landmænd der har produceret mindst 75 % af de pågældende uld- eller keratinfibre, og det i forbindelse med en uafhængig verifikation ved besøg på stedet konstateres, at de ovennævnte stoffer ikke har været anvendt på de pågældende marker eller dyr.

Tabel 2

Samlede summer for begrænsninger for ectoparasitidkoncentrationer i uld

Kategorier af ectoparasitider	Grænseværdi, samlet sum
γ -hexachlorcyclohexan (lindan), α -hexachlorcyclohexan, β -hexachlorcyclohexan, δ -hexachlorcyclohexan, aldrin, dieldrin, endrin, p,p'-DDT og p,p'-DDD	0,5 ppm
Cypermethrin, deltamethrin, fenvalerat, cyhalothrin og flumethrin	0,5 ppm
Diazinon, propetamphos, chlorfenvinphos, dichlofenthion, chlorpyrifos, fenclorophos	2 ppm
Diflubenzuron, triflumuron og dicyclanil	2 ppm

Uldvaskeanlæg med lukkede vandkredsløb uden udledning af spildevand, hvor førnævnte ectoparasitider, der måtte være til stede i restprodukter fra vasken og slam, nedbrydes ved forbrænding, er undtaget fra kravet om prøvning af ulden, men skal opfylde mindst to af kriterierne i 3c.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal enten fremlægge ovennævnte dokumentation eller indsamle prøvningsrapporter baseret på følgende prøvningsmetode: IWTO Draft Test Method 59. Prøvningen skal udføres på partier af råuld, der udbydes til salg, fordelt på oprindelsesland (hvis der er tale om blandet uld) og inden vådbehandling. Mindst én sammensat prøve af flere partier fra hvert enkelt oprindelsesland skal prøves pr. produktionsparti. En sammensat prøve skal bestå af:

- i) uldfibre fra mindst 10 tilfældigt udvalgte partier fra landbrugere inden for det parti, der udbydes til salg, eller
- ii) én sammensat prøve pr. landbruger, der leverer partierne, hvis der er under 10 partier, som udbydes til salg, i produktionspartiet.

Alternative prøvningscertifikater for restprodukter kan indsendes for samtlige partier, der udbydes til salg, i et produktionsparti.

Såfremt der er indrømmet en undtagelse, skal ansøgeren dokumentere udformningen af vaskeanlægget og fremlægge laboratorieprøvningsrapporter, som dokumenterer nedbrydningen af ectoparasitocider, der måtte være til stede i restprodukter fra vasken og slam.

- 3b. I forbindelse med vask af uld skal COD i spildevandet minimeres ved så vidt muligt at fjerne jordvedhæng og udskille fedt efterfulgt af behandling til den værdi, der er angivet i tabel 3, enten i anlægget eller uden for anlægget. Følgende COD-grænseværdier finder anvendelse i forbindelse med første vask af grov og fin uld. Ved fin uld forstås merinould med en diameter på $\leq 23,5$ mikrometer.

Tabel 3

COD-grænseværdier for den endelige udledning af spildevand fra uldvask

Uldtype	Endelig udledning til miljøet (g COD pr. kg uvasket uld)
Grov uld	25 g/kg
Fin uld	45 g/kg

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge relevante data og prøvningsrapporter vedrørende dette kriterium baseret på følgende prøvningsmetode: ISO 6060. Oplysningerne skal dokumentere, at uldvaskeanlægget eller, hvis spildevandet behandles uden for anlægget, spildevandsrensningsanlægget opfylder kriterierne. Overensstemmelsen baseres på månedlige gennemsnit for de seks måneder forud for ansøgningen.

- 3c. På uldvaskeanlæg skal der træffes mindst én af følgende foranstaltninger med henblik på genvinding af enten oxideret fedt, fiber, uldsved («suint») eller slam fra det vaskeanlæg, der anvendes til de miljømærkede uldprodukter:
- genvinding med henblik på salg som kemisk råmateriale
 - fremstilling af kompost eller flydende gødning
 - fremstilling af produkter som f.eks. byggematerialer
 - behandling og energiudnyttelse ved udrådning eller forbrænding.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en rapport og dokumentation for overførsel af affald med angivelse af type og andel genvundet affald og den anvendte metode.

Kriterium 4. Akryl

- 4a. Akrylonitril-emissionen til luft (under polymerisation og frem til den spindeklare opløsning) skal være mindre end 1 g pr. kg producerede fibre udtrykt som årgennemsnit.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge udførlig dokumentation og/eller prøvningsrapporter, der dokumenterer overensstemmelse med dette kriterium, samt en overensstemmelseserklæring fra fiberproducenten/-producenterne.

- 4b. N,N-dimethylacetamid-emissionen (127-19-5) til luft på arbejdspladsen under polymerisation og spinding må ikke overstige en vejledende grænseværdi for erhvervmæssig eksponering på 10 ppm.

Vurdering og verifikation: Emissionsværdierne skal måles i de procesfaser, hvor stofferne anvendes, udtrykt som en gennemsnitsværdi for otte timer (gennemsnitsværdi pr. skiftehold). Ansøgeren skal fremlægge prøvningsrapporter og overvågningsdata fra fiberproducenten/-producenterne, der dokumenterer overensstemmelse med dette kriterium.

Kriterium 5. Elastan

- 5a. Organiske tinforbindelser må ikke anvendes til fremstilling af fibre.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en erklæring fra fiberproducenten/-producenterne om, at der ikke anvendes organiske tinforbindelser.

5b. Emissionen til luft på arbejdspladsen af følgende stoffer under polymerisation og spinning må ikke overstige følgende vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering:

i) diphenylmethan-4,4'-diisocyanat (101-68-8): 0,005 ppm

ii) toluen-2,4-diisocyanat (584-84-9): 0,005 ppm

iii) N,N-dimethylacetamid (127-19-5): 10,0 ppm.

Vurdering og verifikation: Emissionsværdierne skal måles i de procesfaser, hvor stofferne anvendes, udtrykt som en gennemsnitsværdi for otte timer (gennemsnitsværdi pr. skiftehold). Ansøgeren skal fremlægge prøvningsrapporter og overvågningsdata fra fiberproducenten/-producenterne, der dokumenterer overensstemmelse med dette kriterium.

Kriterium 6. Polyamid (eller nylon)

Polyamidprodukter skal overholde mindst én af de produktionsstandarder, der er anført i underkriterium 6a og 6b.

Produkter, der overholder minimumsgrænseværdierne for genvundet indhold, kan være forsynet med en tekst med en indholdsanprisning ved siden af miljømærket. Kriterium 28 indeholder retningslinjer herfor.

6a. Produktionsstandard 1: Minimumsgrænseværdier for genvundet indhold.

Fibre skal være fremstillet med mindst 20 % nylon, der er genvundet fra produktionsaffald og/eller affald fra forbrug.

Vurdering og verifikation: Genvundet indhold skal kunne spores tilbage til behandlingen af råmaterialet. Dette verificeres ved uafhængig certificering af leverandørkæden eller ved dokumentation indsendt af leverandørerne og forarbejdningsvirksomhederne.

6b. Produktionsstandard 2: N₂O-emissioner fra monomer-fremstilling.

N₂O-emissioner til luften fra nylonmonomer-fremstilling, udtrykt som årgennemsnit, må ikke overstige 9,0 g N₂O pr. kg caprolactam (for nylon 6) eller adipinsyre (for nylon 6,6).

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge udførlig dokumentation eller prøvningsrapporter, der dokumenterer overensstemmelse med dette kriterium på grundlag af overvågningsdata, samt en overensstemmelseserklæring fra fiberproducenten/-producenterne og deres råmaterialeleverandører.

Kriterium 7. Polyester

Tekstilprodukter, der primært sælges til forbrugere, skal opfylde underkriterium a og b. Tekstilprodukter, der primært sælges til virksomheder eller den offentlige sektor, skal opfylde underkriterium a og enten b eller c.

Produkter, der overholder minimumsgrænseværdierne for genvundet indhold, kan være forsynet med en tekst med en indholdsanprisning ved siden af miljømærket. Kriterium 28 indeholder retningslinjer herfor.

7a. Indholdet af antimon i polyesterfibre må ikke overstige 260 ppm. Polyesterfibre fremstillet af genvundne PET-flasker er undtaget fra dette krav.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal enten fremlægge en erklæring om, at der ikke anvendes antimon, eller en prøvningsrapport baseret på følgende prøvningsmetoder: direkte bestemmelse ved atomabsorptionsspektrometri eller induktivt koblet plasmamasse-spektrometri. Denne prøvning skal udføres på en sammensat prøve af rå fibre inden vådbehandling. Ansøgeren skal fremlægge en erklæring for fibre fremstillet af genvundne PET-flasker.

7b. Fibre skal være fremstillet med et minimumsindhold af PET, der er genvundet fra produktionsaffald og/eller affald fra forbrug. Stapelfibre skal indeholde mindst 50 % PET, og filamentfibre mindst 20 %. Mikrofibre er undtaget fra dette krav og skal i stedet opfylde underkriterium c.

Vurdering og verifikation: Genvundet indhold skal kunne spores tilbage til behandlingen af råmaterialet. Dette verificeres ved uafhængig certificering af leverandørkæden eller ved dokumentation indsendt af leverandørerne og forarbejdningsvirksomhederne.

- 7c. Emissionerne af flygtige organiske forbindelser (VOC) under fremstilling af polyester, udtrykt som årgennemsnit, som omfatter både punktkilder og diffus emission, må ikke overstige 1,2 g/kg for PET-granulat og 10,3 g/kg for filamentfibre.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge overvågningsdata og/eller prøvningsrapporter, der dokumenterer overensstemmelse med EN 12619 eller standarder med en tilsvarende prøvningsmetode. Der skal forelægges månedsgennemsnit for de samlede emissioner af organiske forbindelser fra produktionsanlæg til miljømærkede produkter for mindst seks måneder forud for ansøgningen.

Kriterium 8. Polypropylen

Blyholdige pigmenter må ikke anvendes.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om, at der ikke anvendes sådanne pigmenter.

Kriterium 9. Regenererede cellulosefibre (inklusive viskose-, modal- og lyocellfibre)

Underkriterier for fremstilling af fibermasse

- 9a. Mindst 25 % af fibermassen skal være fremstillet af træ, der er dyrket i henhold til principperne om bæredygtig forvaltning af skovene som defineret af FN's Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO). Den resterende del af fibermassen skal stamme fra masse, som hentes fra lovlige skovbrug og plantager.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fra fiberproducenten/-producenterne indhente gyldige certifikater udstedt af en uafhængig instans for leverandørkæden, som dokumenterer, at det træ, der er brugt til fremstilling af fibre, er blevet dyrket i henhold til principperne om bæredygtig forvaltning af skovene og/eller stammer fra andre lovlige kilder. FSC, PEFC eller tilsvarende ordninger accepteres som uafhængig tredjepartscertificering.

Fiberproducenten skal godtgøre, at der er udvist tilstrækkelig omhu, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 995/2010⁽¹⁾, for at sikre, at træet er fældet på en lovlig måde. Gyldige licenser under EU's FLEGT (Forest Law Enforcement, Governance and Trade — retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet) eller FN's CITES (the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora — konvention om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter) og/eller tredjeparters certificering accepteres som dokumentation for lovlige kilder.

- 9b. Fibermasse fremstillet af bomuldslinters skal som minimum overholde kravene i kriterium 1a eller 1b for bomuld.

Vurdering og verifikation: Som anført i de tilsvarende kriterier.

- 9c. Fibermasse brugt til fremstilling af fibre skal være bleget uden brug af frit chlor. Den samlede mængde chlor og organisk bundet chlor i de færdige fibre (OX) må ikke overstige 150 ppm og må i spildevandet fra fremstillingen af massen (AOX) ikke overstige 0,170 kg pr. ton lufttørret fibermasse (ADT).

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en prøvningsrapport, der dokumenterer overensstemmelse med enten OX- eller AOX-kravet baseret på den relevante prøvningsmetode: OX: ISO 11480 (kontrolleret forbrænding og mikrocoulometri).

AOX: ISO 9562

- 9d. Mindst 50 % af den masse, der anvendes til at fremstille fibre, skal være indkøbt fra cellulosemøller, der genvinder deres brugte affaldsvæsker ved enten at:

- i) producere elektricitet og damp i anlægget eller
- ii) fremstille kemiske biprodukter.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 995/2010 af 20. oktober 2010 om fastsættelse af krav til virksomheder, der bringer træ og træprodukter i omsætning (EUT L 295 af 12.11.2010, s. 23).

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en liste over leverandører af den cellulosemasse, der bruges som råvare til fremstilling af fibre, og den andel af den samlede leverede masse, de står for. Der skal forelægges dokumentation for, at den krævede andel af leverandørerne har det rette udstyr til produktion af energi og/eller systemer til genvinding og fremstilling af biprodukter på de tilknyttede produktionssteder.

Underkriterier for fremstilling af fibre

- 9e. Under fremstillingen af viskose- og modal fibre må svovlindholdet i emissionerne til luften fra fiberproduktionsprocesserne ikke overstige grænseværdierne i tabel 4 udtrykt som årgennemsnit.

Tabel 4

Værdier for svovlemissionen under fremstilling af viskose- og modal fibre

Fibertype	Grænseværdi (g S/kg)
Stapelfibre	30 g/kg
Filamentfibre	
— Trinvis vask	40 g/kg
— Integreret vask	170 g/kg

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge udførlig dokumentation og/eller prøvningsrapporter, hvormed overensstemmelse med dette kriterium påvises, samt en overensstemmelseserklæring.

2. KRITERIER FOR BESTANDELE OG TILBEHØR

Kriterierne i dette afsnit gælder bestanddele og tilbehør, der indgår i et slutprodukt.

Kriterium 10. Fyldmaterialer

- 10a. Fyldmaterialer bestående af tekstilfibre skal opfylde de relevante kriterier for tekstilfibre (1-9).
- 10b. Fyldmaterialer skal opfylde de krav til biocider og formaldehyd, der er anført i RSL (se tillæg 1).
- 10c. Detergenter og andre kemikalier, som anvendes ved vask af fyldmaterialer (dun og fjer samt naturfibre og syntetiske fibre), skal opfylde de krav til hjælpekemikalier og detergenter, blødgøringsmidler og kompleksdannere, der er anført i RSL (se tillæg I).

Vurdering og verifikation: Som anført i de tilsvarende kriterier.

Kriterium 11. Belægnings, laminater og membraner

- 11a. Bestanddele fremstillet af polyurethan skal opfylde følgende kriterier for tekstilfibre: kriterium 5a vedrørende organisk tin og kriterium 5b vedrørende eksponering på arbejdspladsen for aromatiske diisocyanater og DMAC.
- 11b. Bestanddele fremstillet af polyester skal opfylde følgende kriterier for tekstilfibre: kriterium 7a og 7c vedrørende niveauet af antimon og emission af VOC under polymerisation.
- 11c. Polymerer skal overholde begrænsning g), v), i den RSL, der er anført i tillæg 1 til denne afgørelse.

Vurdering og verifikation: Som anført i de tilsvarende kriterier og/eller i tillæg 1 til denne afgørelse.

Kriterium 12. Tilbehør

Bestanddele af metal og plast som f.eks. lynlåse, knapper og lukkeanordninger skal overholde de krav til tilbehør, der er fastsat i RSL (se tillæg 1).

Vurdering og verifikation: Som anført i de tilsvarende kriterier.

3. KRITERIER FOR KEMIKALIER OG PROCESSER

Kriterierne i dette afsnit gælder, når det er angivet, for følgende produktionsfaser:

- i) spinding
- ii) strikning/vævning
- iii) forbehandling
- iv) indfarvning
- v) trykning
- vi) efterbehandling
- vii) konfektionering/CMT.

Medmindre andet er angivet, gælder disse kriterier, herunder kravene om randomiseret prøvning, også fibre med genvundet indhold.

Kriterium 13. Liste over stoffer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger (RSL)**13a. Almindelige bestemmelser**

Slutproduktet og de ingredienser, der anvendes til fremstilling af slutproduktet, må ikke omfatte de farlige stoffer, der er opført på listen over stoffer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger (RSL), på eller over de angivne koncentrationsgrænser eller de anførte grænseværdier. Listen over stoffer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger, er i tillæg 1. Begrænsningerne i listen går forud for undtagelserne i kriterium 14, tabel 6.

RSL-listen skal meddeles til leverandører og arbejdsledere med ansvar for spindings-, indfarvnings-, tryknings- og efterbehandlingsfaserne i produktionen. Verifikations- og prøvningskrav er anført i RSL for de enkelte produktionsled og for slutproduktet.

Når det er påkrævet, skal der foretages laboratorieprøvning for de enkelte produktlinjer baseret på stikprøver. Prøvningen foretages årligt i licensperioden med henblik på at dokumentere fortsat overensstemmelse med RSL.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om overensstemmelse med RSL baseret på den dokumentation, der finder anvendelse på de stoffer og ingredienser, der anvendes i fremstillingen af slutproduktet. Kravene er anført i RSL og omfatter erklæringer fra dem, der er ansvarlige for de relevante produktionsfaser, erklæringer fra kemikalieleverandører og prøvningsresultater fra laboratorieanalyser af prøver af slutproduktet. Erklæringer indhentet fra produktionsleddene skal være underbygget af sikkerhedsdatablade (Safety Data Sheets — SDS) for ingredienser og, om nødvendigt, erklæringer fra kemikalieleverandører. Sikkerhedsdatabladene skal være udfyldt i overensstemmelse med retningslinjerne i punkt 2, 3, 9, 10, 11 og 12 i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006⁽¹⁾ (Retningslinjer for udarbejdelse af sikkerhedsdatablade). Ufuldstændige sikkerhedsdatablade skal suppleres af erklæringer fra kemikalieleverandørerne.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).

Laboratorieanalyser af slutproduktet skal gennemføres på en måde, der er repræsentativ for de af licensen omfattede produktlinjer, når de er anført i RSL, og i overensstemmelse med de anførte prøvningsmetoder. Hvis der stilles krav om prøvning, skal det ske i forbindelse med ansøgningen og efterfølgende én gang om året for hver produktlinje baseret på stikprøver. Resultaterne forelægges for den relevante kompetente myndighed. Prøvningsdata indhentet med henblik på at sikre overensstemmelse med RSL for branchen og andre ordninger accepteres, når prøvningsmetoderne er ækvivalente, og prøvningen er foretaget på en repræsentativ stikprøve af slutproduktet.

I tilfælde af et negativt prøvningsresultat i løbet af en licensperiode skal den specifikke produktlinje underkastes fornyet prøvning. Hvis resultatet af den anden prøvning også er negativt, suspenderes licensen til den pågældende produktlinje. Producenten skal i så fald træffe afhjælpende foranstaltninger for at få meddelt en ny licens.

13b. Særligt problematiske stoffer

Slutproduktet, herunder bestanddele og tilbehør, må ikke, medmindre de specifikt er undtaget, indeholde stoffer, som:

- i) opfylder kriterierne i artikel 57 i forordning (EF) nr. 1907/2006
- ii) er identificeret i henhold til proceduren i artikel 59, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1907/2006 for udarbejdelse af en liste over særligt problematiske stoffer.

Det gælder for stoffer, der bruges til at give slutproduktet en bestemt funktion, og stoffer, der bevidst er anvendt i ingredienser.

Der gøres ingen undtagelser for stoffer, der opfylder en af disse to betingelser, når de findes i en tekstilartikel eller i en homogen del af en kompleks tekstilartikel i koncentrationer på over 0,10 vægtprocent.

Vurdering og verifikation: Stoffer og formler, der anvendes i de enkelte produktionsfaser, skal sammenholdes med den seneste udgave af den kandidatliste, Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) har offentliggjort. Ansøgeren skal indsamle overensstemmelseserklæringer fra de enkelte produktionsled underbygget af dokumentation for prøvningen.

Hvis der er indrømmet en undtagelse, skal ansøgeren dokumentere, at anvendelsen af stoffet sker under overholdelse af koncentrationsgrænserne og betingelserne for undtagelsen som fastlagt i RSL.

Kriterium 14. Erstatning af farlige stoffer i forbindelse med indfarvning, trykning og efterbehandling

Stoffer, der anvendes i forbindelse med indfarvning, trykning og efterbehandling af metervarer og strikkede paneler, og som forbliver på slutproduktet og opfylder kriterierne for klassifikation i fareklasserne eller risikosætningerne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 ⁽¹⁾ eller Rådets direktiv 67/548/EØF ⁽²⁾ i tabel 5, må ikke anvendes, medmindre de specifikt er undtaget. Disse begrænsninger gælder også for stoffer, der tilføres til regenererede fibre i forbindelse med fremstillingen heraf for at give produktet en bestemt funktion.

14a. Begrænsning som følge af fareklassifikation

De fareklassifikationer, der er underlagt begrænsninger, er anført i tabel 5. De seneste klassifikationsregler, der er vedtaget af EU, går forud for de anførte fareklassifikationer og risikosætninger. Ansøgerne skal derfor sikre, at eventuelle klassifikationer er baseret på de seneste klassifikationsregler.

Anvendelse af stoffer eller blandinger, hvis egenskaber ændres under forarbejdningen på en sådan måde, at den identificerede fare ikke længere er til stede (f.eks. således, at de ikke længere er biotilgængelige, eller ved at de undergår en kemisk forandring), er undtaget fra ovenstående krav. Det gælder også polymerer, der er blevet ændret med henblik på at omfatte en funktion, og monomerer eller additiver, der indgår i kovalente bindinger med polymerer.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

⁽²⁾ Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT L 196 af 16.8.1967, s. 1).

Tabel 5

Fareklassifikation og risikosætninger og CLP-kategorisering heraf

Akut toksicitet	
Kategori 1 og 2	Kategori 3
H300 Livsfarlig ved indtagelse (R28)	H301 Giftig ved indtagelse (R25)
H310 Livsfarlig ved hudkontakt (R27)	H311 Giftig ved hudkontakt (R24)
H330 Livsfarlig ved indånding (R23/26)	H331 Giftig ved indånding (R23)
H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene (R65)	EUH070 Giftig ved kontakt med øjnene (R39/41)
Specifik målorgantoksicitet	
Kategori 1	Kategori 2
H370 Forårsager organskader (R39/23, R39/24, R39/25, R39/26, R39/27, R39/28)	H371 Kan forårsage organskader (R68/20, R68/21, R68/22)
H372 Forårsager organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering (R48/25, R48/24, R48/23)	H373 Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering (R48/20, R48/21, R48/22)
Sensibilisering ved indånding og hudsensibilisering	
Kategori 1A	Kategori 1B
H317: Kan forårsage allergisk hudreaktion (R43)	H317: Kan forårsage allergisk hudreaktion (R43)
H334: Kan fremkalde allergi- eller astmasymptomer eller åndedrætsbesvær ved indånding (R42)	H334: Kan fremkalde allergi- eller astmasymptomer eller åndedrætsbesvær ved indånding (R42)
Kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske virkninger	
Kategori 1A og 1B	Kategori 2
H340 Kan forårsage genetiske defekter (R46)	H341 Mistænkt for at forårsage genetiske defekter (R68)
H350 Kan fremkalde kræft (R45)	H351 Mistænkt for at fremkalde kræft (R40)
H350i Kan fremkalde kræft ved indånding (R49)	
H360F Kan skade forplantningsevnen (R60)	H361f Mistænkes for at skade forplantningsevnen (R62)
H360D Kan skade det ufødte barn (R61)	H361d Mistænkes for at skade det ufødte barn (R63)
H360FD Kan skade forplantningsevnen. Kan skade det ufødte barn (R60, R60/61)	H361fd Mistænkes for at skade forplantningsevnen. Mistænkes for at skade det ufødte barn (R62/63)

Akut toksicitet	
Kategori 1 og 2	Kategori 3
H360Fd Kan skade forplantningsevnen. Mistænkes for at skade det ufødte barn (R60/63)	H362 Kan skade børn, der ammes (R64)
H360Df Kan skade det ufødte barn. Mistænkes for at skade forplantningsevnen (R61/62)	
Farlig for vandmiljøet	
Kategori 1 og 2	Kategori 3 og 4
H400 Meget giftig for vandlevende organismer (R50)	H412 Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger (R52/53)
H410 Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer (R50/53)	H413 Kan forårsage langvarige skadelige virkninger for vandlevende organismer (R53)
H411 Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger (R51/53)	
Farlig for ozonlaget	
EUH059 Farlig for ozonlaget (R59)	

14b. Undtagelser, der gælder for kategorier af tekstilstoffer

I henhold til artikel 6, stk. 7, i forordning (EF) nr. 66/2010 er kategorierne af stoffer i tabel 6 specifikt undtaget fra kravene i kriterium 14a, på de betingelser for undtagelse, som er beskrevet i tabel 6. Alle betingelserne for undtagelse for de enkelte kategorier af stoffer er fastsat for de angivne fareklassifikationer. Disse undtagelser gælder også for stoffer, der tilsættes til syntetiske fibre og regenererede fibre i forbindelse med fremstillingen heraf.

Tabel 6

Undtagne fareklassifikationer opdelt på kategorier af stoffer

Stoffer, der giver slutproduktet en funktion		
Kategori af stoffer	Undtagne fareklassifikationer	Betingelser for undtagelse
i) Farvestoffer til indfarvning og trykning uden pigmenter	H301, H311, H331, H317, H334	Der skal anvendes ikke-støvende formuleringer eller automatisk dosering og tilsætning af farvestoffer i farverier og trykkerier, således at arbejdstagernes eksponering minimeres.
	H411, H412, H413	Indfarvningsprocesser, hvor der benyttes reaktive farvestoffer, direktfarvestoffer, kypefarvestoffer eller svovlfarvestoffer med disse klassifikationer, skal opfylde mindst én af følgende betingelser: — brug af farvestoffer med høj affinitet — opnåelse af under 3,0 % defekte varer — brug af instrumentel farveafstemning — implementering af standardarbejdsanvisninger for indfarvningsprocessen — brug af farvestoffjernelse ved behandlingen af spildevand i overensstemmelse med kriterium 16a. Brug af spindfarvning og/eller digital trykning er undtaget fra disse betingelser.

Stoffer, der giver slutproduktet en funktion		
Kategori af stoffer	Undtagne fareklassifikationer	Betingelser for undtagelse
ii) Flammehæmmere	H317 (1B), H373, H411, H412, H413	<ul style="list-style-type: none"> — Produktet skal være beregnet til anvendelser, hvor det skal opfylde krav til brandbeskyttelse i ISO- eller EN-standarder eller medlemsstaternes regler og standarder for offentlige indkøb. — Produktet skal opfylde kravene til behandlingens holdbarhed (se kriterium 25).
	H351 er undtaget med hensyn til anvendelse af anti-montrioxidsynergist som bagsidebelægning på boligtekstiler.	<ul style="list-style-type: none"> — Produktet skal være beregnet til anvendelser, hvor det skal opfylde krav til brandbeskyttelse i ISO- eller EN-standarder eller medlemsstaternes regler og standarder for offentlige indkøb. — I lokaler, hvor flammehæmmeren påføres tekstilproduktet, skal afgivelsen til luften ligge under en grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering i otte timer på 0,50 mg/m³.
iii) Optiske blegemidler	H411, H412, H413	<p>Optiske blegemidler må kun anvendes i følgende tilfælde:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ved trykning med hvide farver — for at opnå lysere farver i uniformer og arbejdsbeklædning — som additiver i forbindelse med fremstilling af polyamid og polyester med genvundet indhold.
iv) Vand-, smuds- og pletafvisende stoffer	H413	<ul style="list-style-type: none"> — Det afvisende stof og nedbrydningsprodukterne heraf skal være let og/eller inherent bionedbrydelige og ikkebioakkumulerende i vandmiljøet, herunder i akvatiske sedimenter. — Produktet skal opfylde kravene til behandlingens holdbarhed (se kriterium 25).

Andre reststoffer, der kan findes på slutproduktet

v) Hjælpekemikalier, herunder: carriers, udjævningsmidler (levelling agents), dispergeringsmidler, overfladeaktive stoffer, fortykningsmidler og bindemidler	H301, H311, H331, H371, H373, H317 (1B), H334, H411, H412, H413, EUH070	<p>Ingredienser skal formuleres med henblik på anvendelse i automatiske doseringssystemer, og processerne skal være i overensstemmelse med standardarbejdsanvisninger. Stoffer klassificeret med H311, H331 eller H317 (1B) må ikke findes på slutproduktet i koncentrationer på over 1,0 vægtprocent.</p>
--	---	--

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal indhente overensstemmelseserklæringer fra de enkelte indfarvnings-, tryknings- og efterbehandlingsproduktionsanlæg og, om nødvendigt, deres kemikalieleverandører. Hermed erklæres det, at følgende stoffer, når de anvendes i produktionsingredienser, og eventuelle andre stoffer, der giver produktet en bestemt funktion, og som måtte forblive på slutproduktet, ikke opfylder kriterierne for klassifikation svarende til en eller flere af de i tabel 5 anførte fareklassifikationer og risikosætninger:

— biocider

— farvestoffer og pigmenter

- hjælpekemikalier: carriers, udjævningsmidler (levelling agents) og dispergeringsmidler
- optiske blegemidler
- fortykningsmidler, bindemidler og plastblødgøringsmidler til trykning
- tværbindingmidler (fra efterbehandling med henblik på at gøre tekstilstoffet strygelet/strygefrit og fra trykning)
- flammehæmmere og synergister
- vand-, smuds- og pletafvisende stoffer
- blødgøringsmidler.

Når stoffer er undtaget i tabel 6, skal erklæringen specifikt identificere, hvilke stoffer der er undtaget, og indeholde dokumentation for, at betingelserne for undtagelsen er opfyldt.

Undtagelse v) Hjælpekemikalier kræver verifikation baseret på laboratorieprøvning af slutproduktet, hvis produktionsredienserne indeholder stoffer med den pågældende fareklassifikation.

Følgende tekniske oplysninger skal fremlægges som dokumentation for erklæringen om klassifikation eller ikkeklassifikation for de enkelte stoffer:

- i) for stoffer, der ikke er registreret i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006, eller som endnu ikke har en harmoniseret CLP-klassifikation: oplysninger, der opfylder kravene i bilag VII til forordningen
- ii) for stoffer, der er registreret i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006, og som ikke opfylder kravene til CLP-klassifikation: oplysninger baseret på REACH-registreringsdossieret, som bekræfter, at stoffet ikke skal klassificeres
- iii) for stoffer med en harmoniseret klassifikation eller stoffer, som producenten selv har klassificeret: sikkerhedsdatablade, hvis sådanne foreligger. Hvis der ikke foreligger sikkerhedsdatablade, eller hvis producenten selv har klassificeret stoffet, skal der fremlægges oplysninger, som er relevante for stoffernes fareklassifikation i henhold til bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006
- iv) for blandinger: sikkerhedsdatablade, hvis sådanne foreligger. Hvis der ikke foreligger sikkerhedsdatablade, fremlægges beregningen af blandingsens klassifikation i henhold til bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1272/2008 sammen med oplysninger, der er relevante for blandingerens fareklassifikation i henhold til bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006.

Sikkerhedsdatablade skal være udfyldt i overensstemmelse med anvisningerne i punkt 2, 3, 9, 10, 11 og 12 i bilag II til forordning (EF) nr. 1907/2006 (Krav til udarbejdelse af sikkerhedsdatablade). Ufuldstændige sikkerhedsdatablade skal suppleres af erklæringer fra kemikalieleverandørerne.

Kriterium 15. Energieffektivitet i forbindelse med vask, tørring og hærkning

Ansøgeren skal påvise, at den energi, der bruges ved vask, tørring og hærkning i forbindelse med indfarvning, trykning og efterbehandling af miljømærkede produkter, måles og sammenholdes som led i et energiledelsessystem eller et system for forvaltning af CO₂-emissioner.

Derudover skal ansøgeren dokumentere, at produktionsanlæggene har implementeret et minimum af BAT-energieffektivitetsteknikker, jf. tabel 7 og tillæg 3 til denne afgørelse.

Tabel 7

Energieffektivitetsteknikker i forbindelse med vask, skylning og tørring

BAT-temaer	Produktionsmængde	
	< 10 ton/dag	> 10 ton/dag
1. Generel energiledelse	To teknikker	Tre teknikker
2. Vask og skylning	Én teknik	To teknikker
3. Tørring og hærkning med spændrammer	Én teknik	To teknikker

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal indsamle rapporter fra energiledelsessystemer for de enkelte indfarvnings-, tryknings- og efterbehandlingsproduktionsanlæg. ISO 50001 eller tilsvarende systemer for energiledelse eller forvaltning af CO₂-emissioner accepteres som dokumentation for energiledelsessystemet.

Den dokumentation, der kræves for implementering af BAT, skal som minimum omfatte billeder af anlægget, tekniske beskrivelser af de enkelte teknikker og vurderinger af de opnåede energibesparelser.

Kriterium 16. Behandling af emissioner til luft og vand

16a. Udledning af spildevand fra vådbehandling

Spildevand, der udledes til miljøet, må højst indeholde 20 g COD pr. kg forarbejdet tekstil. Dette krav gælder de vævnings-, indfarvnings-, tryknings- og efterbehandlingsprocesser, der anvendes til fremstilling af produktet/produkterne. Kravet måles nedstrøms for spildevandsrensingsanlægget på anlægsområdet og/eller på det eksterne spildevandsanlæg, der modtager spildevand fra disse forarbejdningsanlæg.

Hvis spildevandet behandles på anlægsområdet og udledes direkte til overfladevand, skal det desuden opfylde følgende krav:

- i) en pH-værdi mellem 6,0 og 9,0 (medmindre recipientens pH-værdi ligger uden for dette interval)
- ii) en temperatur på under 35 °C (medmindre recipientens temperatur ligger over denne værdi).

Hvis det er nødvendigt at anvende farvefjernelse, jf. en betingelse for undtagelse i kriterium 14, skal følgende spektrale absorptionskoefficienter være opfyldt:

- i) 436 nm (det gule område): 7 m⁻¹
- ii) 525 nm (det røde område): 5 m⁻¹
- iii) 620 nm (det blå område): 3 m⁻¹

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge udførlig dokumentation og prøvningsrapporter baseret på ISO 6060 og ISO 7887, alt efter relevans, hvormed overensstemmelse med dette kriterium påvises på grundlag af månedsgennemsnit i seks måneder forud for indgivelse af ansøgningen, samt en erklæring om, at kriteriet er opfyldt. Dataene skal dokumentere, at produktionsanlægget eller, hvis spildevandet behandles uden for anlægsområdet, rensningsanlægget opfylder kriterierne.

16b. Emissioner til luften i forbindelse med tryknings- og efterbehandlingsprocesser

De samlede emissioner af organiske forbindelser som defineret i Rådets direktiv 1999/13/EF ⁽¹⁾ fra tekstiltryknings- og tekstilefterbehandlingsproduktionsanlæg, der benyttes til fremstilling af det eller de miljømærkede produkter, må ikke overstige 100,0 mg C/Nm³.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 1999/13/EF af 11. marts 1999 om begrænsning af emissionen af flygtige organiske forbindelser fra anvendelse af organiske opløsningsmidler i visse aktiviteter og anlæg (EFT L 85 af 29.3.1999, s. 1).

Når der i forbindelse med overfladebehandling og tørring af tekstil er mulighed for genbrug af genvundne opløsningsmidler, er emissionsgrænseværdien 150,0 mg C/Nm³.

Efterbehandlingsprocesser omfatter termohærdning, overfladebehandling og imprægnering af tekstiler, herunder deres respektive tørringsfaciliteter (spændrammer).

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal dokumentere overensstemmelse med EN 12619 eller andre tilsvarende standarder. Der skal forelægges månedsgennemsnit for de samlede emissioner af organiske forbindelser fra produktionsanlæg for mindst seks måneder forud for indgivelse af ansøgningen. Når genvundne opløsningsmidler genbruges, skal der forelægges overvågningsdata som dokumentation for, at disse systemer er i funktion.

4. BRUGSEGNETHEDSKRITERIER

Kriterierne i dette afsnit gælder for metervarer og strikvarer i mellemeleddet og for slutproduktet.

Kriterium 17. Dimensionsændring under vask og tørring

Dimensionsændringerne under vask og tørring ved temperaturer og forhold for henholdsvis husholdningsvask og industriel vask må ikke overstige værdierne i tabel 8.

Tabel 8

Tolereret dimensionsændring under vask og tørring

Tekstilprodukt eller materialetype	Dimensionsændring under vask og tørring
Strikkede stoffer	± 4,0 %
Groft strik	± 6,0 %
Interlock	± 5,0 %
Vævede stoffer:	
— Bomuld og bomuldsblandinger	± 3,0 %
— Uldblandinger	± 2,0 %
— Syntetiske fibre	± 2,0 %
Sokker og trikotagevarer	± 8,0 %
Badelinned, herunder håndklædefrottéstof og fintstrikket rib	± 8,0 %
Vævet polstring, der kan tages af og vaskes — Gardiner og møbelstof	± 2,0 %
— Madrasbolster	± 3,0 %
Fiberdug (non-woven)	
— Madrasbolster	± 5,0 %
— Alle andre metervarer	± 6,0 %

Dette kriterium gælder ikke:

- fibre eller garn
- produkter, der tydeligt er mærket »kun kemisk rensning« eller tilsvarende
- møbelstoffer, som ikke kan tages af og vaskes.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge prøvningsrapporter i henhold til de standarder, der er relevante for produktet.

For husholdningsvask anvendes EN ISO 6330 kombineret med EN ISO 5077 som følger: Vask tre gange ved den temperatur, der angives på produktet, med tumbletørring efter hver vask.

For industriel vask anvendes ISO 15797 kombineret med EN ISO 5077 ved mindst 75 °C eller som angivet i standarden for kombinationen af fibre og blegemiddel. Tørring som angivet på produktets mærkning.

Alternativt anvendes EN ISO 6330 kombineret med EN 25077 for madrasbolster, der kan tages af og vaskes. Standardforholdene skal være vask ved 3A (60 °C) og tørring C (fladtørring), medmindre andet fremgår af produktets mærkning.

Kriterium 18. Vaskeægthed

Vaskeægtheden skal være mindst note 3-4 for farveændring og mindst note 3-4 for afsmitning.

Dette kriterium gælder ikke for produkter, der tydeligt er mærket »kun kemisk rensning« eller tilsvarende (for så vidt det pågældende produkt normalt mærkes på denne måde), for hvide produkter, for produkter, der hverken er farvede eller trykte, eller for ikke-vaskbare møbelstoffer.

Vurdering og verifikation: For husholdningsvask skal ansøgeren fremlægge prøvningsrapporter baseret på følgende prøvningsmetode: ISO 105 C06 (en enkelt vask ved den temperatur, der er angivet på produktet, med perboratvaske-middel).

For industriel vask anvendes ISO 15797 kombineret med ISO 105 C06 ved mindst 75 °C eller som angivet i standarden for kombinationen af fibre og blegemiddel.

Kriterium 19. Svedægthed (sur og basisk)

Svedægtheden (sur og basisk) skal være mindst note 3-4 (farveændring og afsmitning). Note 3 er dog tilladt, når stoffet både er mørkt farvet (standarddybde > 1/1) og fremstillet af genvunden uld. Dette kriterium gælder ikke for hvide produkter, for produkter, der hverken er farvede eller trykte, møbelstoffer, gardiner eller tilsvarende tekstiler bestemt til boligindretning.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en prøvningsrapport baseret på brug af følgende prøvningsmetode: ISO 105 E04 (sur og basisk, sammenligning med multifiberstof).

Kriterium 20. Våd gnideægthed

Våd gnideægthed skal mindst være note 2-3. Note 2 tillades dog for indigofarvet denim.

Dette kriterium gælder ikke for hvide produkter eller for produkter, der hverken er farvede eller trykte.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en prøvningsrapport baseret på brug af følgende prøvningsmetode: ISO 105 X12.

Kriterium 21. Tør gnideægthed

Tør gnideægthed skal mindst være note 4. Note 3-4 tillades dog for indigofarvet denim.

Dette kriterium gælder ikke for hvide produkter, for produkter, der hverken er farvede eller trykte, eller for gardiner eller tilsvarende tekstiler bestemt til boligindretning.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en prøvningsrapport baseret på brug af følgende prøvningsmetode: ISO 105 X12.

Kriterium 22. Lysægthed

Lysægtheden skal være mindst note 5 for stoffer, der er bestemt til møbler, gardiner eller forhæng. For alle andre produkter skal lysægtheden mindst være note 4.

Note 4 tillades dog, når stoffer, der er bestemt til møbler, gardiner eller forhæng, både er let farvede (standarddybde < 1/12) og består af blandinger med mere end 20 % uld eller andre keratinfibre eller af blandinger med mere end 20 % hør eller andre bastfibre.

Dette krav gælder ikke for madrasbolster, madrasovertræk og undertøj.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en prøvningsrapport baseret på brug af følgende prøvningsmetode: ISO 105 B02.

Kriterium 23. Rengøringsartiklers vaskebestandighed og absorptionsevne

Rengøringsartikler skal være vaskebestandige og absorberende i henhold til de relevante prøvningsparametre i tabel 9 og 10. Prøvningen af absorptionsevne gælder ikke produkter bestående af snoet garn.

Tabel 9

Værdier og parametre for rengøringsartiklers vaskebestandighed

Tekstilrengøringsartikel eller materialetype	Antal vaske	Temperatur	EN ISO 6630 prøvningsreference
Vævede produkter og produkter af fiberdug (non-woven) til våd rengøring	80	40 °C	Metode 4N
Mikrofiberprodukter til aftørring af støv	200	40 °C	Metode 4N
Produkter fremstillet af genvundne tekstilfibre	20	30 °C	Metode 3G
Mopper til gulvvask	200	60 °C	Metode 6N
Klude til gulvvask	5	30 °C	Metode 3G

Tabel 10

Værdier og parametre for rengøringsartiklers absorptionsevne

Tekstilrengøringsartikel eller materialetype	Væskeabsorptionstid
Produkter fremstillet af genvundne tekstilfibre	≤ 10 sek.
Mikrofiberprodukter til rengøring af overflader og gulve	≤ 10 sek.
Vævede produkter og produkter af fiberdug (non-woven) til våd rengøring	≤ 10 sek.
Produkter til gulvvask	≤ 10 sek.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge en prøvningsrapport, hvor den relevante af følgende prøvningsmetoder er anvendt: EN ISO 6330 eller EN ISO 9073-6. Prøvning i henhold til EN ISO 6330 foretages med type A-vaskemaskine for alle produkter og materialer.

Kriterium 24. Metervarers pilling- og slidbestandighed

Fiberdug (non-woven) og strikkede beklædningsgenstande, tilbehør og tæpper af uld, uldblandinger og polyester (herunder fleece) skal være pillingbestandige med et niveau på mindst 3.

Vævede bomuldsstoffer til beklædningsgenstande skal være pillingbestandige med et niveau på mindst 3. Strømpebukser og leggings fremstillet af polyamid skal være pillingbestandige med et niveau på mindst 2.

Vurdering og verifikation:: Ansøgeren skal fremlægge prøvningsrapporter, hvor den mest relevante af følgende prøvningsmetoder i forhold til substratet er anvendt:

- strikvarer og fiberdug (non-woven): ISO 12945-1 Beholdermetode
- vævede stoffer: ISO 12945-2 Martindale-metode.

Kriterium 25. Behandlingers holdbarhed

Efterbehandlinger, behandlinger og additiver, der gør tekstilproduktet vand-, olie- og pletafvisende, flammehæmmende eller strygelet/strygefrit (også kaldet krølfrit eller permanent press), når det er i brug, skal være holdbare i henhold til værdierne og parametrene i underkriterium 25a, 25b og 25c.

Hvad angår vand-, olie- og pletafvisende stoffer, skal forbrugerne have vejledning i, hvordan holdbarheden af produktets efterbehandling sikres.

Tekstilfibre, metervarer og membraner, der giver slutproduktet iboende funktionelle egenskaber, er undtaget fra disse krav.

Vurdering og verifikation: For produkter med iboende egenskaber skal ansøgeren fremlægge prøvningsrapporter, som dokumenterer sammenlignelig eller forbedret ydeevne sammenlignet med alternativer, der kan påføres som efterbehandlingsmidler.

25a. Vand-, olie- og pletafvisende funktioner

Vandafvisende midler skal bevare en funktionsdygtighed på 80 ud af 90 efter 20 husholdningsvaske og tumble-tørringer ved 40 °C eller efter 10 industrielle vaske og tumble-tørringer ved mindst 75 °C.

Olieafvisende midler skal bevare en funktionsdygtighed på 3,5 ud af 4,0 efter 20 husholdningsvaske og tumble-tørringer ved 40 °C eller efter 10 industrielle vaske og tumble-tørringer ved mindst 75 °C.

Pletafvisende stoffer skal bevare en funktionsdygtighed på 3,0 ud af 5,0 efter 20 husholdningsvaske og tumble-tørringer ved 40 °C eller efter 10 industrielle vaske og tumble-tørringer ved mindst 75 °C.

Temperaturer for industriel vask kan reduceres til 60 °C for beklædningsgenstande med tapede sømme.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge rapporter om prøvninger udført i henhold til følgende standarder, alt efter hvilket produkt der er tale om:

for alle produkter: husholdningsvask ISO 6330 eller industriel vask ISO 15797 kombineret med:

- vandafvisende stoffer: ISO 4920
- olieafvisende stoffer: ISO 14419
- pletafvisende stoffer: ISO 22958.

25b. Flammehæmmende egenskaber

Vaskbare produkter skal bevare deres funktionsdygtighed efter 50 industrielle vaske og tumble-tørringer ved mindst 75 °C. Ikkevaskbare produkter skal bevare deres funktionsdygtighed efter en gennemvædningsprøvning.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge rapporter om prøvninger udført i henhold til følgende standarder, alt efter hvilket produkt der er tale om:

for husholdningsvaske ISO 6330 eller industrielle vaske EN ISO 10528, begge kombineret med EN ISO 12138. Hvis tekstilet ikke kan tages af: BS 5651 eller ækvivalent standard.

25c. Strygelet/strygefrit (også kaldet krølfrit eller permanent press)

Naturfiberprodukter skal opnå en tekstilglathedegrad på SA-3, og blandede naturfiber- og kunstfiberprodukter en tekstilglathedegrad på SA-4 efter 10 husholdningsvaske og tumbletørringer ved 40 °C.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremlægge rapporter om prøvninger udført i henhold til ISO 7768-prøvningsmetoden for bedømmelse af overfladers udseende med hensyn til krøl efter vask og tørring.

5. VIRKSOMHEDERNES SOCIALE ANSVAR

Kriterierne i dette afsnit gælder CMT-faserne i fremstillingen af tekstilprodukter.

Kriterium 26. Grundlæggende principper og rettigheder på arbejdspladsen

Ansøgerne sikrer, at de grundlæggende principper og rettigheder på arbejdspladsen som beskrevet i ILO's (International Labour Organisation) grundlæggende arbejdsstandarder, FN's Global Compact-initiativ og OECD's retningslinjer for multinationale virksomheder overholdes af alle CMT-produktionsanlæg, der anvendes i fremstillingen af licensproduktet/licensprodukterne. Med henblik på verifikation henvises der til følgende af ILO's grundlæggende arbejdsstandarder:

- 029 Tvangsarbejde
- 087 Foreningsfrihed og beskyttelse af retten til at organisere sig
- 098 Retten til at organisere sig og føre kollektive forhandlinger
- 100 Ligeløn
- 105 Afskaffelse af tvangsarbejde
- 111 Forskelsbehandling (med hensyn til beskæftigelse og erhverv)
- 155 Arbejdstagernes sundhed og sikkerhed
- 138 Mindestalder
- 182 Afskaffelse af de værste former for børnearbejde.

De CMT-produktionsanlæg, der anvendes til fremstillingen af slutproduktet, skal underrettes om disse standarder.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal kunne dokumentere, at han/hun har verificeret tredjeparters overholdelse, med uafhængig verifikation eller dokumentation, herunder revisorers besøg på stedet under verifikationsprocessen i forbindelse med miljømærkningen af CMT-produktionsanlæg i forsyningskæden for deres licensprodukter. Det skal ske i forbindelse med ansøgningen og efterfølgende i licensperioden, hvis der tilføjes nye produktionsanlæg.

Kriterium 27. Begrænsninger for sandblæsning af denim

Det er ikke tilladt at bruge manuel og mekanisk sandblæsning med henblik på at opnå en slidt denimoverflade.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal fremsende oplysninger om alle de produktionsanlæg, der bruges til at fremstille miljømærkede denimprodukter, samt dokumentation og billeder af de alternative processer, der anvendes for at opnå en slidt denimoverflade.

Kriterium 28. Oplysninger på EU-miljømærket

Til indsættelse i miljømærkets valgfrie boks kan der vælges blandt følgende tekster:

- Mere bæredygtig fiberproduktion (eller en tekst valgt fra tabel 11 nedenfor)
- Mindre forurenende produktionsprocesser
- Begrænsning af farlige stoffer
- Holdbarhedsprøvet

Tabel 11

Tekst, der må anføres ved siden af miljømærket, afhængigt af produktindholdet

Anvendte fibre	Varespecifikation	Tekst, der må påføres
Bomuldsfibre	Produktets indhold er over 50 % økologisk.	Fremstillet af xx % økologisk bomuld
	Produktets indhold er over 95 % økologisk.	Fremstillet af økologisk bomuld
	Over 70 % af indholdet i dette produkt er dyrket i henhold til IPM-principper.	Bomuld dyrket med færre pesticider
Regenererede cellulosefibre	Produktet er fremstillet af over 25 % certificeret bæredygtig fibermasse.	Produktet er fremstillet af xx % træ fra bæredygtige skove.
	Produktet er fremstillet af over 95 % certificeret bæredygtig fibermasse.	Produktet er fremstillet af træ fra bæredygtige skove.
Polyamid	Produktet er fremstillet af over 20 % genvundet indhold.	Produktet er fremstillet af xx % genvundet nylon.
	Produktet er fremstillet af over 95 % genvundet indhold.	Produktet er fremstillet af genvundet nylon.
Polyester	Produktet er fremstillet af over 50 % genvundet indhold.	Produktet er fremstillet af xx % genvundet polyester.
	Produktet er fremstillet af over 95 % genvundet indhold.	Produktet er fremstillet af genvundet polyester.

Vurdering og verifikation: Ansøgeren skal indlevere en prøve på produktemballagen, hvor mærket er vist, samt en erklæring om, at produktet opfylder dette kriterium.

Tillæg 1

EU-MILJØMÆRKEDE TEKSTILPRODUKTER — LISTE OVER STOFFER, HVIS ANVENDELSE ER UNDERLAGT BEGRÆNSNINGER

Listen over stoffer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger, består af begrænsninger, der finder anvendelse på følgende produktionsfaser i forsyningskæden for tekstilprodukter:

- a) spinding af fibre og garn
- b) blegning og forbehandling
- c) farverier
- d) trykningsprocesser
- e) efterbehandlingsprocesser
- f) alle produktionsfaser
- g) slutproduktet.

En række begrænsninger under g) finder også anvendelse på slutproduktet, som kan være underlagt krav om analytisk prøvning.

a) Begrænsninger for spinding og vævning af fibre og garn

Kategori af stoffer	Begrænsningens omfang	Grænseværdier	Verifikationskrav
i) Slettepræparater, som anvendes til fibre og garn Anvendelsesområde: Spindeprocesser	Mindst 95 % (tørvægt) af produktets bestanddele skal være let bionedbrydelige. Beregningen baseres altid på summen af de enkelte bestanddele.	Let bionedbrydelig: 70 % nedbrydning af opløst organisk kulstof efter 28 dage eller 60 % af det maksimale teoretiske oxygenforbrug eller den maksimale teoretiske kuldioxidmængde efter 28 dage	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren baseret på OECD- eller ISO-prøvningsresultater Prøvningsmetode: OECD 301 A, ISO 7827 OECD 301 B, ISO 9439 OECD 301 C (2) OECD 301 D ISO 10708 OECD 301 E OECD 301 F, ISO 9408
ii) Additiver til spindeopløsninger, additiver til spinding og præparater til spinding (inklusive karteolier, spinfinish og smøremidler) Anvendelsesområde: Primære spindeprocesser	Mindst 90 % (tørvægt) af produktets bestanddele skal være let bionedbrydelige, inherent bionedbrydelige eller eliminerbare i spildevandsrensningsanlæg. Beregningen baseres altid på summen af de enkelte bestanddele.	Let bionedbrydelig: Se definition under a), ii). Inherent bionedbrydelig: 70 % nedbrydning af opløst organisk kulstof efter 28 dage eller 60 % af det maksimale teoretiske oxygenforbrug eller den maksimale teoretiske kuldioxidmængde efter 28 dage Eliminerbarhed: 80 % nedbrydning af opløst organisk kulstof efter 28 dage	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren baseret på OECD- eller ISO-prøvningsresultater Prøvningsmetode: Se a), ii), for prøvning for let bionedbrydelighed. Prøvning for inherent bionedbrydelighed, der accepteres: ISO 14593 OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B, ISO 9888 OECD 302 C Prøvning for eliminerbarhed: OECD 303 A/B, ISO 11733

b) Begrænsninger for blegning

Kategori af stoffer	Begrænsningens omfang	Grænseværdier	Verifikationskrav
Blegning af garn, metervarer og slutprodukter Anvendelsesområde: Alle fibertyper	Der må ikke anvendes chlorholdige midler til blegning af garn, metervarer, strikkede paneler og slutprodukter. Dette krav gælder dog ikke regenererede cellulosefibre.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring om, at der ikke anvendes chlorholdige stoffer, for de enkelte produktionsled

c) Begrænsninger for farverier

Kategori af stoffer	Begrænsningens omfang	Grænseværdier	Verifikationskrav
i) Halogenerede carriers Anvendelsesområde: Polyester, polyester/uldblandinger, akryl og polyamid, når der anvendes dispersionsfarvestoffer	Halogenerede carriers må ikke benyttes til indfarvning af syntetiske fibre og metervarer eller polyester/uld-blandinger. Eksempler på carriers er 1,2-dichlorbenzen, 1,2,4-trichlorbenzen, chlorphenoxyethanol.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren om, at der ikke anvendes halogenerede carriers, samt sikkerhedsdatablade
ii) Azofarvestoffer Anvendelsesområde: Anvendelse af farvestoffer fra tillæg 2 på akryl, bomuld, polyamid, uldfibre, strikvarer og metervarer	Der må ikke benyttes azofarvestoffer, som kan spaltes til aromatiske aminer, der vides at være kræftfremkaldende. Tillæg 2 indeholder en liste over arylaminer, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger, og en vejledende liste over azofarvestoffer, der kan spaltes til disse arylaminer. Sidstnævnte bør bruges som en vejledende liste over farvestoffer, der ikke må benyttes. Grænseværdien for arylaminer gælder slutproduktet.	30 mg/kg pr. amin ⁽¹⁾	Verifikation: Prøvningen af slutproduktet skal ske som angivet. Prøvningsmetode: EN 14362-1 og -3
iii) CMR-farvestoffer Anvendelsesområde: Alle produkter	Der må ikke benyttes kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske farvestoffer. Tillæg 2 indeholder en liste over CMR-farvestoffer, der ikke må benyttes.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren om, at der ikke anvendes CMR-farvestoffer, samt sikkerhedsdatablade
iv) Potentielt sensibiliserende farvestoffer Anvendelsesområde: polyester, — akryl, — polyamid Elastiske eller strækbare beklædningsgenstande og undertøj, der er i berøring med huden	Der må ikke benyttes potentielt sensibiliserende farvestoffer. Tillæg 2 indeholder en liste over sensibiliserende farvestoffer, der ikke må benyttes.		Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren om, at der ikke anvendes potentielt sensibiliserende farvestoffer, samt sikkerhedsdatablade

Kategori af stoffer	Begrænsningens omfang	Grænseværdier	Verifikationskrav
v) Chrombejdsefarvestoffer Anvendelsesområde: Uld, polyamid	Der må ikke benyttes chrombejdsefarvestoffer.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren om, at der ikke anvendes chrombejdsefarvestoffer, samt sikkerhedsdatablade
vi) Metalkompleksfarvestoffer Anvendelsesområde: Polyamid, uld, cellulosefibre	Metalkompleksfarvestoffer baseret på kobber, chrom eller nikkel må kun benyttes til indfarvning af: — uldfibre — polyamidfibre — blandinger af uld og/eller polyamid med regenererede cellulosefibre.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren om, at der ikke anvendes metalkompleksfarvestoffer, samt sikkerhedsdatablade

(l) Der skal træffes foranstaltninger mod falske positive resultater for 4-aminoazobenzen.

d) Begrænsninger for trykningsprocesser

Trykning			
i) Farvestoffer og pigmenter	Farvestoffer og pigmenter, der anvendes til trykning af miljømærkede tekstiler, skal overholde de begrænsninger, der gælder for farverier (afsnit c i dette tillæg).	Se begrænsninger for farverier (afsnit c)	Verifikation: Som angivet for farverier
ii) Trykpasta Anvendelsesområde: Når der anvendes tryk	Trykpasta må ikke indeholde mere end 5 % flygtige organiske forbindelser (VOC). Det kan være: — alifatiske kulbrinter (C10-C20) — monomerer som f.eks. acrylater, vinylacetat, styren — monomerer som f.eks. akrylonitril, akrylamid, butadien — alkoholer, estere, polyoler — formaldehyd — estere af phosphorsyre — benzen som urenhed i højere kulbrinter — ammoniak (fx. nedbrydning af urinstof, biuretreaktion).	< 5,0 vægtprocent VOC-indhold	Verifikation: Erklæring fra ansøgeren om, at der ikke er anvendt trykning, eller Erklæring fra trykkeriet samt sikkerhedsdatablade og/eller beregninger for trykpa-staen
iii) Plastisol-bindemidler Anvendelsesområde: Når der anvendes tryk	Der må ikke benyttes plastisoladditiver i bindemidler til trykning, herunder PVC og phthalater, hvis anvendelse er underlagt begrænsninger.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra ansøgeren om, at der ikke er anvendt trykning, eller Erklæring fra kemikalieleverandøren om, at der ikke anvendes plastisoladditiver, samt sikkerhedsdatablade

e) Begrænsninger for efterbehandlingsprocesser

Efterbehandlings- og behandlingsmidler og additiver, som giver produktet en funktion			
i) Efterbehandlingsmidler med biocider med henblik på at give slutproduktet biocide egenskaber Anvendelsesområde: Alle produkter	Fibre, metervarer eller slutprodukter må ikke tilføres biocider med henblik på at give dem biocide egenskaber. Almindelige eksempler er triclosan, nano-sølv, organiske zinkforbindelser, organiske tinforbindelser, dichlorphenyl(ester)forbindelser, benzimidazolderivater og isothiazolioner.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra ansøgeren om, at der ikke anvendes efterbehandlingsmidler med biocider
ii) Behandling mod filtning og krympning Anvendelsesområde: Når en sådan behandling anvendes	Halogenerede midler eller præparater må kun anvendes på kartet uld og løs, vasket uld.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra uldforbejdningsevirkomheder om, at der ikke anvendes halogenerede midler
iii) Vand-, plet- og olieafvisende behandlingsmidler Anvendelsesområde: Når sådanne midler benyttes for at give den pågældende funktion	Der må ikke benyttes fluorholdige vand-, plet- og olieafvisende behandlingsmidler. Dette omfatter perfluorholdige og polyfluorholdige behandlingsmidler. Ikkefluorholdige behandlingsmidler skal være let bionedbrydelige og ikkebioakkumulerende i vandmiljøet, herunder i akvatisk sediment. De skal desuden opfylde kriterium 25a om brugsegnethed.	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra efterbehandlingsvirkomheder om, at der ikke anvendes fluorholdige vand-, plet- og olieafvisende behandlingsmidler, samt sikkerhedsdatablade for de benyttede behandlingsmidler. Prøvningsmetode: Ikke relevant
iv) Flammehæmmere Anvendelsesområde: Når sådanne midler anvendes og som angivet for synergister	Følgende flammehæmmere må ikke anvendes: HBCDD — Hexabromcyclododecan PeBDE — Pentabromdiphenylether OcBDE — Octabromdiphenylether DecaBDE — Decabromdiphenylether PBBs — Polybromerede biphenyler TEPA — Tris(aziridinyl)phosphinoxid TRIS — Tris(2,3-dibrompropyl)phosphat TCEP — Tris(2-chlorethyl)phosphat Paraffin, C10-C13, chloreret (SCCP)	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring om, at der ikke anvendes flammehæmmere af denne type, samt sikkerhedsdatablade
	Antimontrioxid synergist (H351) er undtaget, når den anvendes som bagsidebelægning på boligtekstiler, under forudsætning af, at produktet kræves at være flammehæmmende, og at grænseværdierne for erhvervs-mæssig eksponering ikke overskrides.	Gennemsnits-emissions-grænseværdi for otte timer (pr. skiftehold) på 0,50 mg/m ³	Verifikation: Efterbehandlingsvirkomheden fremlægger overvågningsdata, når der anvendes antimontrioxid.

f) Begrænsninger for alle produktionsfaser

Særligt problematiske stoffer			
i) Stoffer, der er opført på Det Europæiske Kemikalieagenturs (ECHA's) kandidatliste Anvendelsesområde Alle produkter	Særligt problematiske stoffer, der i henhold til artikel 59 i forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) opfylder kriterierne i samme forordnings artikel 57 og er opført på den kandidatliste med henblik på eventuel optagelse i REACH-forordningens bilag XIV (»kandidatlisten«), der er gældende på ansøgningstidspunktet, må ikke være til stede i slutproduktet, hvad enten det er for at give slutproduktet en bestemt funktion, og/eller de bevidst er anvendt under forskellige produktionsfaser, medmindre der er indrømmet en undtagelse. Den aktuelle kandidatliste kan findes på: http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table Der gøres ingen undtagelser fra forbuddet i dette kriterium, for så vidt angår stoffer, der er udpeget som særlig problematiske og opført på den liste, der er omhandlet i artikel 59 i forordning (EF) nr. 1907/2006, og som findes i en artikel eller i en homogen del af en kompleks artikel i koncentrationer på over 0,10 %.	Ikke relevant	Verifikation: Overensstemmelseserklæring fra samtlige produktionsled og deres kemikalieleverandører

Overfladeaktive stoffer, blødgøringsmidler og kompleksdannere

ii) Alle overfladeaktive stoffer, blødgøringsmidler og kompleksdannere Anvendelsesområde: Alle vådprocesser	Mindst 95 vægtprocent af alle blødgøringsmidler, kompleksdannere og overfladeaktive stoffer skal være: — let bionedbrydelige under aerobe forhold eller — inherent bionedbrydelige og/eller — eliminerbare i spildevandsrensingsanlæg. Den seneste revision af databasen for vaskemiddelingredienser (Detergent Ingredients Database) bør anvendes som reference for bionedbrydelighed: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_da.pdf	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandøren samt sikkerhedsdatablade og/eller OECD- eller ISO-prøvningsresultater Prøvningsmetode: Se slette- og spindemidler (tillæg 1, a), i/ii).
iii) Nonioniske og kationiske overfladeaktive stoffer Anvendelsesområde: Alle vådprocesser	Alle nonioniske og kationiske overfladeaktive stoffer skal også være let bionedbrydelige under anaerobe forhold. Databasen for vaskemiddelingredienser (Detergent Ingredients Database) bør anvendes som reference for bionedbrydelighed: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/did_list/didlist_part_a_da.pdf	Ikke relevant	Verifikation: Sikkerhedsdatablade og/eller erklæring fra kemikalieleverandøren samt OECD- eller ISO-prøvningsresultater Prøvningsmetode: EN ISO 11734, ECETOC nr. 28, OECD 311

Særligt problematiske stoffer

Hjælpekemikalier

<p>iv) Hjælpekemikalier anvendt i præparater eller blandinger</p> <p>Anvendelsesområde: Alle produkter</p>	<p>Følgende stoffer må ikke benyttes i præparater eller -blandinger, der anvendes til tekstiler, og er underlagt grænseværdier for tilstedeværelse af stoffer i slutproduktet:</p> <p>Nonylphenol, blanding af isomere 25154-52-3</p> <p>4-Nonylphenol 104-40-5</p> <p>4-Nonylphenol, forgrenet 84852-15-3</p> <p>Octylphenol 27193-28-8</p> <p>4-Octylphenol 1806-26-4</p> <p>4-tert-Octylphenol 140-66-9</p> <p>Alkylphenoethoxylater (APEO) og derivater deraf:</p> <p>Polyoxyethylenoctylphenol 9002-93-1</p> <p>Polyoxyethylennonylphenol 9016-45-9</p> <p>Polyoxyethylen-p-nonylphenol 26027-38-3</p>	<p>25 mg/kg samlet indhold</p>	<p>Verifikation: Prøvningen af slutproduktet skal ske som angivet for alkylphenoler.</p> <p>Prøvningsmetode: Ekstraktion med opløsningsmidler fulgt af væskrokromatografi-massespektrometri (LC-MS)</p>
	<p>Følgende stoffer må ikke benyttes i tekstilpræparater eller -blandinger:</p> <p>bis(hydrogeneret talgalkyl)dimethylammoniumchlorid (DTDMAC)</p> <p>distearyldimethylammoniumchlorid (DSDMAC)</p> <p>di(hærdet talg)dimethylammoniumchlorid (DHTDMAC)</p> <p>ethylendiamintetraacetat (EDTA)</p> <p>diethylentriaminpentaacetat (DTPA)</p> <p>4-(1,1,3,3-tetramethylbutyl)phenol</p> <p>1-methyl-2-pyrrolidon</p> <p>Nitrioltriiddikesyre (NTA)</p>	<p>Ikke relevant</p>	<p>Verifikation: Erklæring fra kemikalieleverandørerne i samtlige produktionsled om, at de forbudte stoffer ikke anvendes, samt sikkerhedsdatablade</p>

g) Begrænsninger for slutproduktet

i) Særligt problematiske stoffer på kandidatlisten, der er undtaget Anvendelsesområde: Elastan, akryl	N,N-dimethylacetamid (127-19-5) Følgende grænseværdier gælder for slutprodukter, der indeholder elastan og akryl:		Verifikation: Prøvning af slutproduktet Prøvnings-metode: Ekstraktion med opløsningsmidler, gaskromatografi-massespektrometri (GC-MS) eller væskrokromatografi-massespektrometri (LC-MS)
	— Produkter til spædbørn og småbørn under 3 år	0,001 vægtprocent	
	— Produkter, som er i direkte berøring med huden	0,005 vægtprocent	
	— Beklædningsgenstande med begrænset berøring med huden og boligtekstiler	0,005 vægtprocent	
ii) Formaldehydrester Anvendelsesområde: Alle produkter Der gælder særlige betingelser for beklædningsgenstande, som er efterbehandlet for at gøre tekstilstoffet strygelet/strygefrit (også kaldet krølfrit eller permanent press).	Følgende grænseværdier gælder for formaldehydrester fra efterbehandling med henblik på at gøre tekstilstoffet strygelet/strygefrit:		Verifikation: Prøvning af slutprodukter, som er behandlet for at gøre tekstilstoffet strygelet/strygefrit. For alle andre produkter kræves der en erklæring om, at der ikke anvendes formaldehydrester Prøvningsmetode: EN ISO 14184-1
	— Produkter til spædbørn og småbørn under 3 år	16 ppm	
	— Produkter, som er i direkte berøring med huden	16 ppm	
	— Beklædningsgenstande med begrænset berøring med huden og boligtekstiler	75 ppm	
iii) Biocider til beskyttelse af tekstiler under transport og opbevaring Anvendelsesområde: Alle produkter	Kun biocider, der er tilladt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF ⁽¹⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 528/2012 ⁽²⁾ , må benyttes. Ansøgere henvises til den mest aktuelle liste over tilladte biocider: http://ec.europa.eu/environment/biocides/annexi_and_ia.htm Følgende specifikke biocider er underlagt begrænsninger: — Chlorphenoler (og salte og estere heraf) — Polychlorerede biphenyler (PCB) — Organiske tinforbindelser, herunder TBT, TPhT, DBT og DOT — Dimethylfumarat (DMFu)	Ikke relevant	Verifikation: Erklæring om, at der ikke anvendes ikketilladte biocider forud for transport og opbevaring, samt sikkerhedsdatablade

iv) Ekstraherbare metaller Anvendelsesområde: Alle produkter, dog gælder der andre grænseværdier for spædbørn og småbørn under 3 år	Følgende grænseværdier gælder for produkter til spædbørn og småbørn under 3 år:	mg/kg	Verifikation: Prøvning af slutproduktet Prøvningsmetode: Ekstraktion — EN ISO 105-E04-2013 (sved ægthed (sur)) Detektion — ICP-MS eller ICP-OES
	Antimon (Sb)	30,0	
	Arsen (As)	0,2	
	Cadmium (Cd)	0,1	
	Chrom (Cr)		
	— Tekstiler farvet med metalkompleksfarvestoffer	1,0	
	— Alle andre tekstiler	0,5	
	Cobalt (Co)	1,0	
	Kobber (Cu)	25,0	
	Bly (Pb)	0,2	
	Nikkel (Ni)		
	— Tekstiler farvet med metalkompleksfarvestoffer	1,0	
	— Alle andre tekstiler	0,5	
	Kviksølv (Hg)	0,02	
Følgende grænseværdier gælder for alle andre produkter, herunder boligtekstiler:	mg/kg	Verifikation: Prøvning af slutproduktet Prøvningsmetode: Ekstraktion — DIN EN ISO 105-E04-2013 (sved ægthed (sur)) Detektion — ICP-MS eller ICP-OES	
	Antimon (Sb)		30,0
	Arsen (As)		1,0
	Cadmium (Cd)		0,1
	Chrom (Cr)		
	— Tekstiler farvet med metalkompleksfarvestoffer		2,0
	— Alle andre tekstiler		1,0
	Cobalt (Co)		
	— Tekstiler farvet med metalkompleksfarvestoffer		4,0
	— Alle andre tekstiler		1,0
	Kobber (Cu)		
	Bly (Pb)		50,0
	Nikkel (Ni)		1,0
	Kviksølv (Hg)		1,0 0,02

v) Belægninger, laminater og membraner Anvendelsesområde: Når sådanne indgår i tekstilstrukturer.	Polymerer må ikke indeholde følgende phthalater: DEHP (bis-(2-ethylhexyl)-phthalat) BBP (butylbenzylphthalat) DBP (dibutylphthalat) DMEP (bis-2-methoxyethyl)phthalat DIBP (diisobutylphthalat) DIHP (di-C6-8-forgrenede alkylphthalater) DHNUP (di-C7-11-forgrenede alkylphthalater) DHP (di-n-hexylphthalat)	Samlet indhold på 0,10 vægtprocent	Verifikation: Erklæring fra polymerfabrikanten om, at de pågældende phthalater ikke anvendes, samt sikkerhedsdatablade for de blødgøringsmidler, der anvendes i blandingen. Hvis disse oplysninger ikke er tilgængelige, kan der stilles krav om prøvning. Prøvningsmetode: EN ISO 14389
	Fluorpolymermembraner og -laminater kan anvendes til udendørsbeklædning og teknisk udendørsbeklædning. De må ikke fremstilles af perfluoroktansyre (PFOA) eller højere homologe stoffer som defineret af OECD.		
vi) Tilbehør som knapper, nitter og lynlåse Anvendelsesområde: Når de indgår i beklædningsstrukturer.	For tilbehør af metal:		Verifikation: Prøvning af sammensætningen af metalbestanddelene Prøvningsmetoder: For nikkelmigration EN 12472-2005 EN 1811-1998+A1-2008 For andre metaller Detektion — GC-ICP-MS
	En migrationsgrænse finder anvendelse på metallegeringer, der indeholder nikkel, og som er i direkte og langvarig berøring med huden.	Nikkel 0,5 µg/cm ² /uge	
	Derudover skal der foretages prøvning af tilstedeværelsen af følgende metaller, for hvilke følgende grænseværdier er gældende:		
	Bly (Pb)	90 mg/kg	
	Cadmium (Cd)		
	— produkter til spædbørn og småbørn under 3 år:	50 mg/kg	
	— alle andre produkter, herunder boligtekstiler:	100 mg/kg	
	Chrom (Cr) i tilfælde af forkromning	60 mg/kg	
	Kviksølv (Hg)	60 mg/kg	
Følgende phthalater må ikke benyttes i tilbehør af plast: — DEHP (bis-(2-ethylhexyl)-phthalat) — BBP (butylbenzylphthalat) — DBP (dibutylphthalat) — DMEP (bis-2-methoxyethyl)phthalat — DIBP (diisobutylphthalat) — DIHP (di-C6-8-forgrenede alkylphthalater) — DHNUP (di-C7-11-forgrenede alkylphthalater) — DHP (di-n-hexylphthalat) Følgende phthalater må ikke benyttes i børnetøj, hvor der er en risiko for, at tilbehøret bliver puttet i munden, f.eks. lynlås-greb: — DINP (diisononylphthalat) — DIDP (di-isodecylphthalat) — DNOP (di-n-octylphthalat)	Ikke relevant	Verifikation: Der skal fremlægges sikkerhedsdatablade for plast-blanding.	

(1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter (EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1).

(2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1).

Tillæg 2

BEGRÆNSNINGER FOR FARVESTOFFER

a) *Kræftfremkaldende aromatiske aminer*

Arylamin	CAS-nr.
4-aminodiphenyl	92-67-1
benzidin	92-87-5
4-chlor-o-toluidin	95-69-2
2-naphthylamin	91-59-8
o-amino-azotoluen	97-56-3
2-amino-4-nitrotoluen	99-55-8
4-chloranilin	106-47-8
2,4-diaminoanisol	615-05-4
4,4'-diaminodiphenylmethan	101-77-9
3,3'-dichlorbenzidin	91-94-1
3,3'-dimethoxybenzidin	119-90-4
3,3'-dimethylbenzidin	119-93-7
3,3'-dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethan	838-88-0
p-cresidin	120-71-8
4,4'-methylen-bis-(2-chloranilin)	101-14-4
4,4'-oxydianilin	101-80-4
4,4'-thiodianilin	139-65-1
o-toluidin	95-53-4
2,4-diaminotoluen	95-80-7
2,4,5-trimethylanilin	137-17-7
4-aminoazobenzen	60-09-3
o-anisidin	90-04-0
2,4-xylidin	95-68-1
2,6-xylidin	87-62-7

b) *Vejledende liste over farvestoffer, der kan spaltes til kræftfremkaldende aromatiske aminer*

Dispersionsfarvestoffer	
Disperse Orange 60	Disperse Yellow 7
Disperse Orange 149	Disperse Yellow 23

Dispersionsfarvestoffer		
Disperse Red 151	Disperse Yellow 56	
Disperse Red 221	Disperse Yellow 218	
Basiske farvestoffer		
Basic Brown 4	Basic Red 114	
Basic Red 42	Basic Yellow 82	
Basic Red 76	Basic Yellow 103	
Basic Red 111		
Sure farvestoffer		
CI Acid Black 29	CI Acid Red 24	CI Acid Red 128
CI Acid Black 94	CI Acid Red 26	CI Acid Red 115
CI Acid Black 131	CI Acid Red 26:1	CI Acid Red 128
CI Acid Black 132	CI Acid Red 26:2	CI Acid Red 135
CI Acid Black 209	CI Acid Red 35	CI Acid Red 148
CI Acid Black 232	CI Acid Red 48	CI Acid Red 150
CI Acid Brown 415	CI Acid Red 73	CI Acid Red 158
CI Acid Orange 17	CI Acid Red 85	CI Acid Red 167
CI Acid Orange 24	CI Acid Red 104	CI Acid Red 170
CI Acid Orange 45	CI Acid Red 114	CI Acid Red 264
CI Acid Red 4	CI Acid Red 115	CI Acid Red 265
CI Acid Red 5	CI Acid Red 116	CI Acid Red 420
CI Acid Red 8	CI Acid Red 119:1	CI Acid Violet 12
Direkt-farvestoffer		
Direct Black 4	Basic Brown 4	Direct Red 13
Direct Black 29	Direct Brown 6	Direct Red 17
Direct Black 38	Direct Brown 25	Direct Red 21
Direct Black 154	Direct Brown 27	Direct Red 24
Direct Blue 1	Direct Brown 31	Direct Red 26
Direct Blue 2	Direct Brown 33	Direct Red 22
Direct Blue 3	Direct Brown 51	Direct Red 28
Direct Blue 6	Direct Brown 59	Direct Red 37
Direct Blue 8	Direct Brown 74	Direct Red 39
Direct Blue 9	Direct Brown 79	Direct Red 44

Dispersionsfarvestoffer		
Direct Blue 10	Direct Brown 95	Direct Red 46
Direct Blue 14	Direct Brown 101	Direct Red 62
Direct Blue 15	Direct Brown 154	Direct Red 67
Direct Blue 21	Direct Brown 222	Direct Red 72
Direct Blue 22	Direct Brown 223	Direct Red 126
Direct Blue 25	Direct Green 1	Direct Red 168
Direct Blue 35	Direct Green 6	Direct Red 216
Direct Blue 76	Direct Green 8	Direct Red 264
Direct Blue 116	Direct Green 8:1	Direct Violet 1
Direct Blue 151	Direct Green 85	Direct Violet 4
Direct Blue 160	Direct Orange 1	Direct Violet 12
Direct Blue 173	Direct Orange 6	Direct Violet 13
Direct Blue 192	Direct Orange 7	Direct Violet 14
Direct Blue 201	Direct Orange 8	Direct Violet 21
Direct Blue 215	Direct Orange 10	Direct Violet 22
Direct Blue 295	Direct Orange 108	Direct Yellow 1
Direct Blue 306	Direct Red 1	Direct Yellow 24
Direct Brown 1	Direct Red 2	Direct Yellow 48
Direct Brown 1:2	Direct Red 7	
Direct Brown 2	Direct Red 10	

c) *Kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske farvestoffer og potentielt sensibiliserende farvestoffer*

Kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske farvestoffer		
CI Acid Red 26	CI Direct Black 38	CI Disperse Blue 1
CI Basic Red 9	CI Direct Blue 6	CI Disperse Orange 11
CI Basic Violet 14	CI Direct Red 28	CI Disperse Yellow 3
Potentielt sensibiliserende dispersionsfarvestoffer		
CI Disperse Blue 1	CI Disperse Blue 124	CI Disperse Red 11
CI Disperse Blue 3	CI Disperse Brown 1	CI Disperse Red 17
CI Disperse Blue 7	CI Disperse Orange 1	CI Disperse Yellow 1
CI Disperse Blue 26	CI Disperse Orange 3	CI Disperse Yellow 3
CI Disperse Blue 35	CI Disperse Orange 37	CI Disperse Yellow 9
CI Disperse Blue 102	CI Disperse Orange 76	CI Disperse Yellow 39
CI Disperse Blue 106	CI Disperse Red 1	CI Disperse Yellow 49

Tillæg 3

BEDSTE TILGÆNGELIGE TEKNIKKER INDEN FOR ENERGIEFFEKTIVITET I FORBINDELSE MED VASK, TØRRING OG HÆRDNING

Område	BAT-teknikker
1. Generel energiledelse	1.1 Fordelingsmåling 1.2 Procesovervågning og automatiske kontrolsystemer til strømning-regulering, fyldningsvolumen, temperaturer og timing 1.3 Isolering af rør, ventiler og flanger 1.4 Frekvensregulerede elmotorer og pumper 1.5 Lukket design af maskiner med henblik på at mindske fordampningstab 1.6 Genanvendelse af vand og væsker i batchprocesser 1.7 Varmegenvinding, f.eks. skyllevand, dampkondensat, afgangsluft fra processer, forbrændingsgasser
2. Vask og skylning	2.1 Brug af kølevand som procesvand 2.2 Erstatning af overløbsvask med drænings-/indløbsvask 2.3 Brug af »intelligente« skylningsteknologier med vandstrømningsregulering og modstrøm 2.4 Montering af varmevekslere
3. Tørring og hærkning med spændrammer	3.1 Optimering af luftgennemstrømning 3.2 Isolering af lokaler 3.3 Montering af effektive brændersystemer 3.4 Montering af varmegenvindingsystemer

Bemærk:

Nye BAT-teknikker, som EU-medlemsstaterne henviser til og anbefaler efter datoen for offentliggørelsen af Europa-Kommissionens BREF-dokument om tekstilprodukter (2003), skal betragtes som et supplement til de ovenfor anførte teknikker.